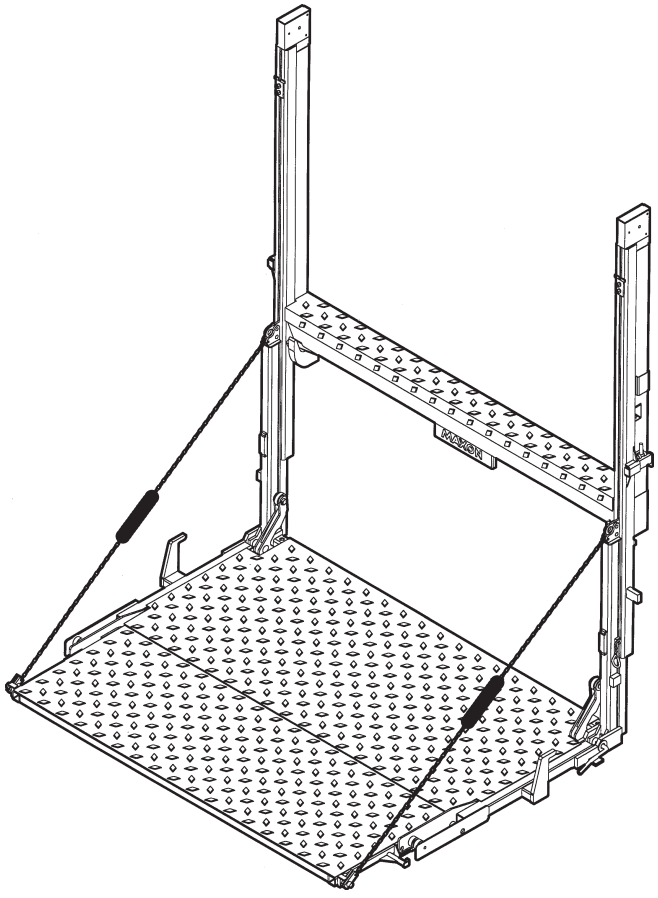
MS-90-1
Marzo 2009

MAXON®

Manual de instalación



RC-2B
RC-3B
RC-4B
RC-5B
RC-6B
RC-6K

MAXON®

11921 Slauson Avenue
Santa Fe Springs, CA. 90670
(800) 227-4116

© MAXON Lift Corp. 2009

Tabla de contenidos

ADVERTENCIAS 3

Instrucciones de seguridad 3

Introducción 4

La unidad recibida 5

Instalación de la unidad 6

Soldar en cama plana 11

Instalación de tubería hidráulica 12

Instalación de paquete eléctrico 13

Cable de corriente con fusible 16

Cableado de bomba, cerrado manual 17

Cableado de bomba, cerrado hidráulico 18

Agregar aceite 19

Ajustes finales 21

Colocar etiquetas 23

Opciones 25

Instalación de luz RCT 25

Opción de bomba manual para cerrado manual o mecanico 27

Instalación de paquete de batería (Para remolques) 28

Configuración recomendada para el elevador 29

Montaje de batería, sistema de 6 Volts 31

Montaje de batería, sistema de 12 Volts 32

Instalación de rampa fija 6” 33

Instalación de rampa fija 6”, 12” 34

Instalación de plataforma con freno sencillo y doble de carretilla 35

Instalación de rampa con bisagras (Acero) 36

Instalación de rampa con bisagras (Aluminio) 37

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Cumpla con las siguientes ADVERTENCIAS e INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD durante la instalación de elevadores. Ver los requerimientos de seguridad en el manual de operación.

⚠ ADVERTENCIA

- No se pare debajo de la plataforma al descender el elevador hidráulico. Asegúre que **sus pies estén fuera del alcance del elevador.**
- **Mantenga dedos, manos, brazos, piernas y pies fuera del alcance de las piezas móviles del elevador en operación (así como de los extremos de la plataforma).**
- **Anclar correctamente la plataforma cuando no se encuentre operando, las plataformas extendidas pueden ser un peligro para las personas o vehículos que circulen en el área.**
- **Desconecte el alambre de corriente de la batería** mientras instale el elevador. Conectar la batería cuando se termine la instalación o como lo requieran las instrucciones de instalación.
- Si es necesario estar parado sobre la plataforma mientras se da mantenimiento, mantenga sus pies o cualquier otro objeto alejados de el extremo interno de la plataforma. Sus pies o cualquier otro objeto pueden quedar atrapados entre la plataforma y la placa de extensión del elevador hidráulico.
- Nunca realice modificaciones no autorizadas al elevador. Las modificaciones pueden resultar en mal funcionamiento prematuro del elevador y crear riesgo a las personas que lo operan y dan mantenimiento.
- Para la soldadura de acero en las partes se recomienda lo estipulado en **AWS (American Welding Society) D1.1 Structural Welding Code - Acero.** Ciertos daños al elevador y/o al vehículo son el resultado de soldadura inadecuada.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea y comprenda las instrucciones que aparecen en este **Manual de instalación** antes de terminar la instalación del elevador.
- Antes de operar el elevador, lea y comprenda Las instrucciones de operación del **Manual de operación.**
- Cumpla con todas Las etiquetas de **ADVERTENCIA** e instrucción que vienen en el elevador.
- Mantenga Las etiquetas limpias y legibles. Si las etiquetas están desfiguradas o faltantes sustitúyalas. Puede obtener etiquetas sin costo de **Servicio a cliente de Maxon**.
- Tome en consideración la seguridad y ubicación de los transeúntes y objetos circundantes cuando opere el elevador. Permanezca parado a un lado de la plataforma mientras opere el elevador hidráulico.
- No permita que personas sin entrenamiento operen el elevador hidráulico.
- Utilice el equipo de seguridad apropiado, como lentes protectores, caretas, ropa adecuada, mientras instale el elevador y maneje las baterías. Rebabas del taladrado y el contacto con ácido de batería, pueden lastimar piel y ojos sin protección.
- Sea cuidadoso al trabajar con baterías para automóvil. Asegúrese de que el área de trabajo este bien ventilada y que no hay llamas o chispas cerca de la batería, nunca coloque objetos que puedan unir las terminales en la batería. Si el ácido de batería tiene contacto con sus ojos, busque primeros auxilios inmediatamente. Si el ácido de batería tiene contacto con su piel, lávese inmediatamente con agua y jabón.
- Si se presenta una emergencia (con el vehículo o con el elevador) al operar el elevador, libere el interruptor de palanca y el elevador se detendrá.
- Un elevador instalado correctamente, opera suavemente y razonablemente silencioso. El único ruido notorio durante el funcionamiento, viene de la bomba cuando la plataforma es levantada y doblada, en todos los modelos, o es bajada en los modelos de descenso eléctrico. Este al pendiente de ruidos de fricción, engranaje y de bisagras, y corrija el problema antes de continuar operando el elevador.

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Introducción

Esta publicación contiene la información requerida para instalar los siguientes modelos y sus opciones: **RC, RCW, RCT, RC-CL**, y **RCHL** de 2000 a 6000 libras de capacidad. Si hay alguna duda respecto a que elevador sea adecuado para cierto vehículo, o alguna parte de estas instrucciones que no entienda, por favor consulte con el Departamento de servicio al cliente de Maxon.

La modificación no autorizada del equipo puede resultar en fallas prematuras o crear riesgos en el uso que no estén previstos al tiempo de la instalación. Este tipo de cambios debe ser discutido con nuestro departamento de ingeniería antes de ponerlos en efecto.

Los requerimientos de altura de cama al suelo son 38” con carga y hasta 56” sin carga.

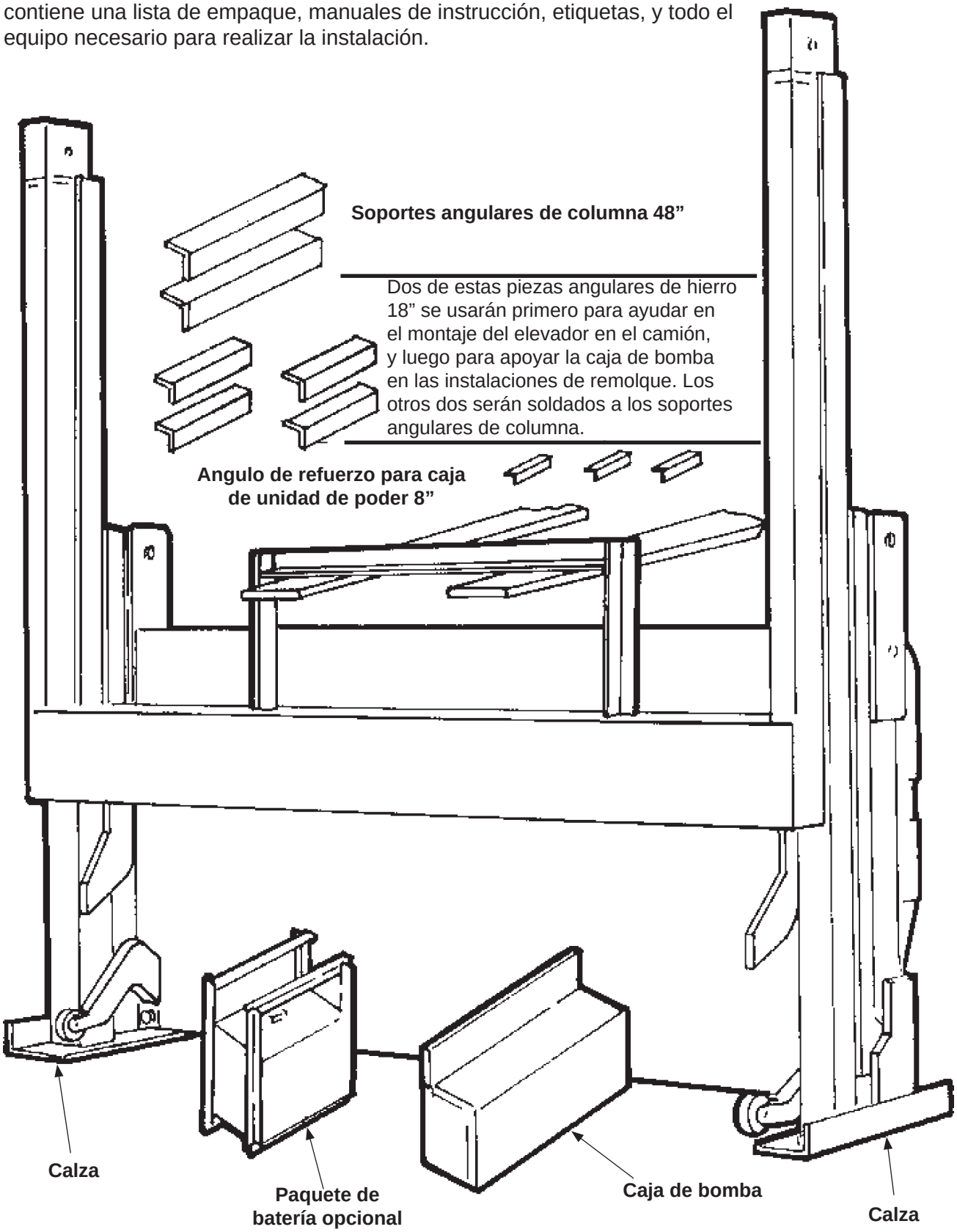
Estos elevadores no pueden ser instalados en vehículos con puertas abatibles.

Estos elevadores han sido diseñados para vehículos de 96” de ancho (102” de ancho, para los modelos RCW). Si este chasis tiene dimensiones que son muy diferentes a estas, se tendrán que fabricar soportes especiales para sujetarlas. Los postes de las esquinas del chasis deben ser de acero para que las columnas de elevación puedan ser soldadas. Si son de aluminio, luego se tendrán que fabricar unas placas de acero para atornillar estos postes de esquinas para soldar el ensamble de elevador. Ambas condiciones anteriores son muy poco frecuentes por lo mismo no se incluyen en este manual. Consultar al departamento de servicio al cliente si alguna de esas condiciones existe.

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

La unidad recibida

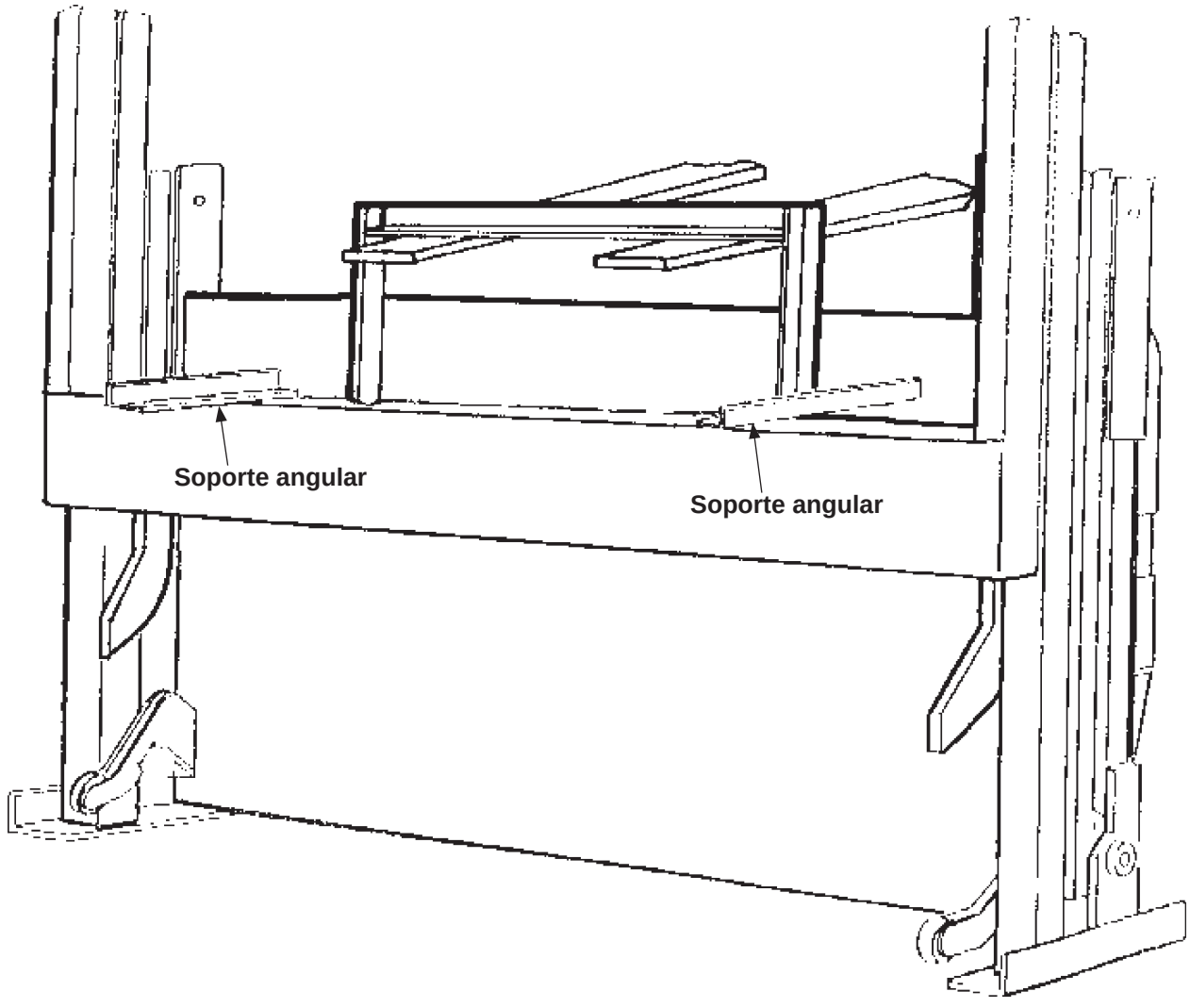
No retirar las calzas que vienen en la base de la columna hasta que se indique. La caja de acero que contiene el ensamble de bomba, también contiene una lista de empaque, manuales de instrucción, etiquetas, y todo el equipo necesario para realizar la instalación.


Soportes angulares de columna 48”
Dos de estas piezas angulares de hierro 18” se usarán primero para ayudar en el montaje del elevador en el camión, y luego para apoyar la caja de bomba en las instalaciones de remolque. Los otros dos serán soldados a los soportes angulares de columna.
Angulo de refuerzo para caja de unidad de poder 8”
Calza
Paquete de batería opcional
Caja de bomba
Calza

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Instalación de la unidad

Hay dos piezas de soporte angular de hierro (2-1/2 x 2-1/2 x 18”) que deben ser incluidas para ayudar en el alineado de la unidad con el cuerpo del vehículo. Soldarlos con puntos a la parte superior de la sección principal del elevador, solo lo suficientemente fuerte para detenerlo sobre el cuerpo del camión hasta que el elevador quede asegurado y listo para soldar. Hacer una marca con crayón en el centro de la unidad (en la superficie arrugada de la placa) para alinear con el centro del cuerpo del vehículo. Retirar los soportes angulares después que el elevador sea montado y utilícelos para reforzar montaje de la caja de bomba.



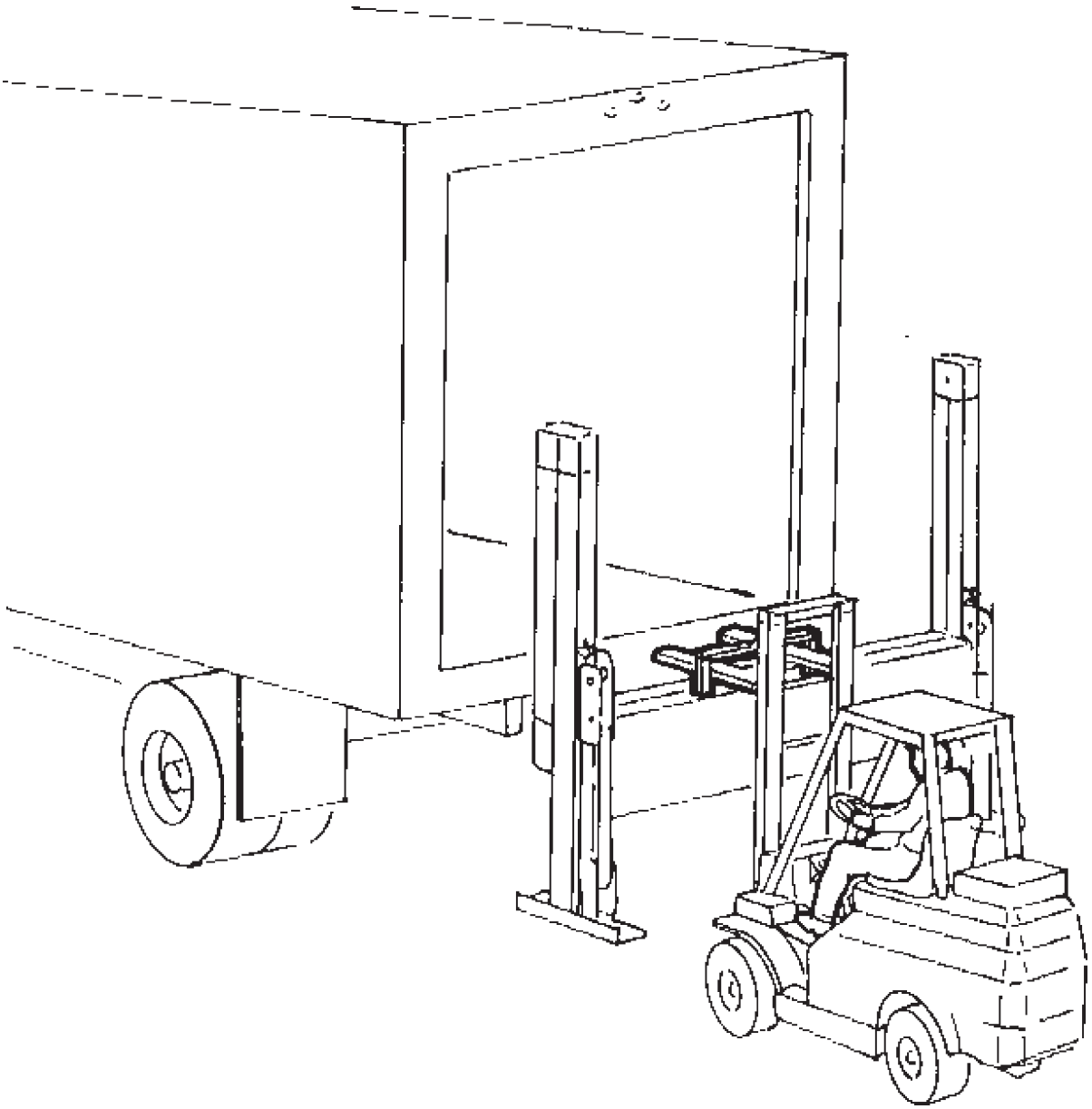
MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Instalación de la unidad - Cont.

Los postes de las esquinas así como los umbrales bajo el piso trasero del vehículo deben estar limpios y libres de cualquier obstrucción para que las columnas del elevador de riel quepa plano recargado contra la parte trasera del vehículo.

Marcar con crayón una línea central al extremo de la piso trasero del camión para alinearlo con la marca en el elevador.

Usando los cordones de elevación, la unidad puede ser elevada ya sea con un montacargas o con una grua a una altura que permita temporalmente a los soportes angulares descansar sobre el cuerpo del vehículo. La unidad ya puede ser colocada en el vehículo o acercar el vehículo a la unidad hasta que se junten.



MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Instalación de la unidad - Cont.

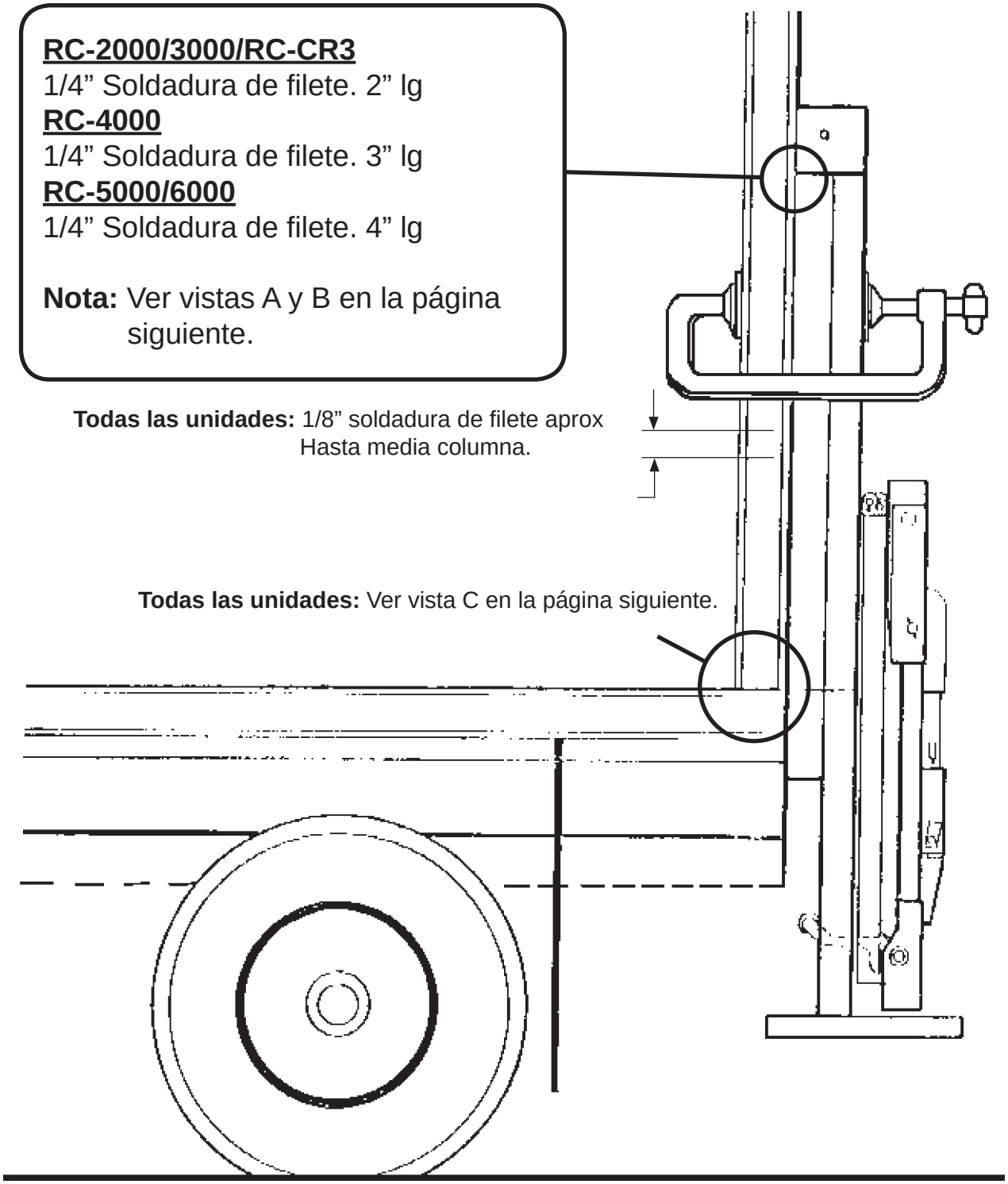
Sujetar las columnas al cuerpo del camión y soldar como se muestra. Retirar el montacargas o la grua.

RC-2000/3000/RC-CR3
1/4” Soldadura de filete. 2” lg
RC-4000
1/4” Soldadura de filete. 3” lg
RC-5000/6000
1/4” Soldadura de filete. 4” lg

Nota: Ver vistas A y B en la página siguiente.

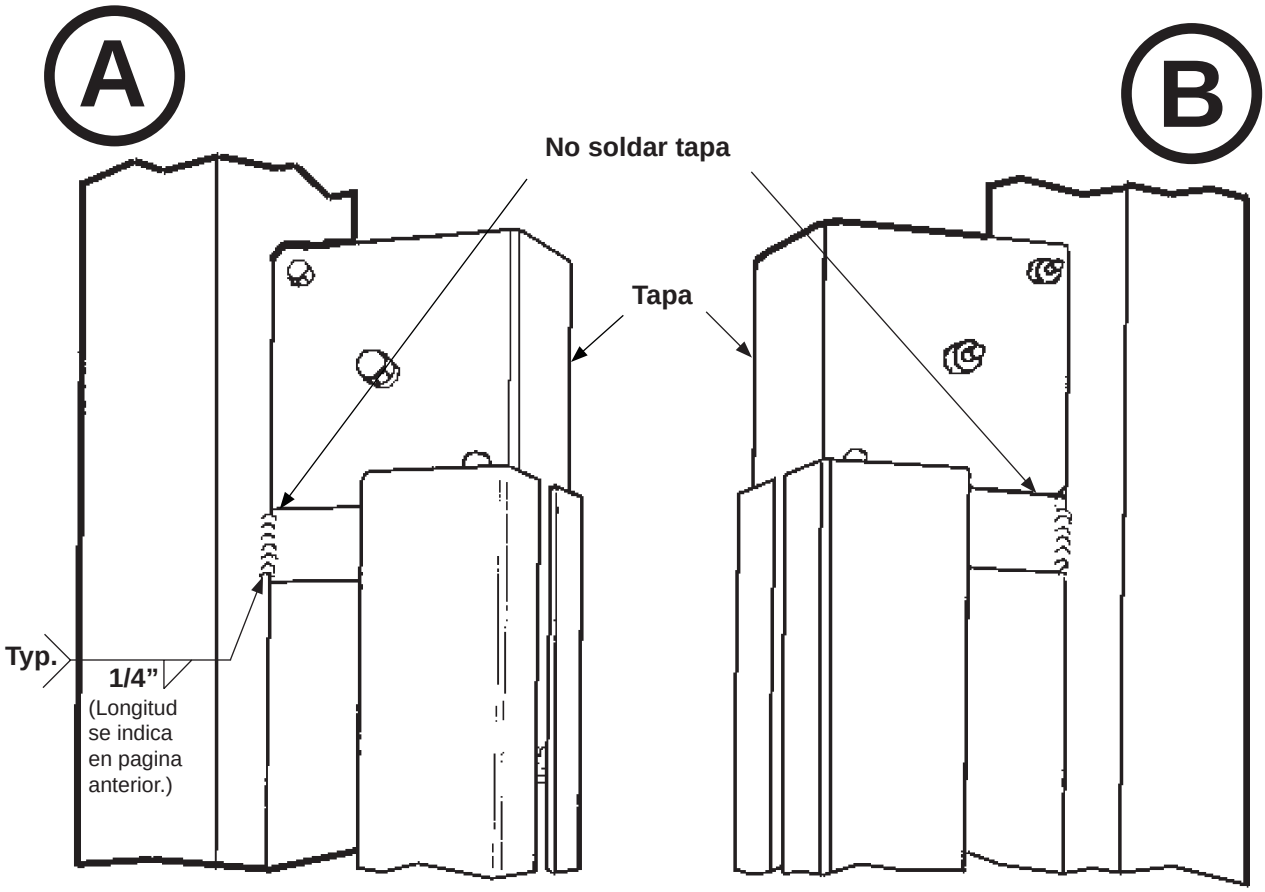
Todas las unidades: 1/8” soldadura de filete aprox Hasta media columna.

Todas las unidades: Ver vista C en la página siguiente.



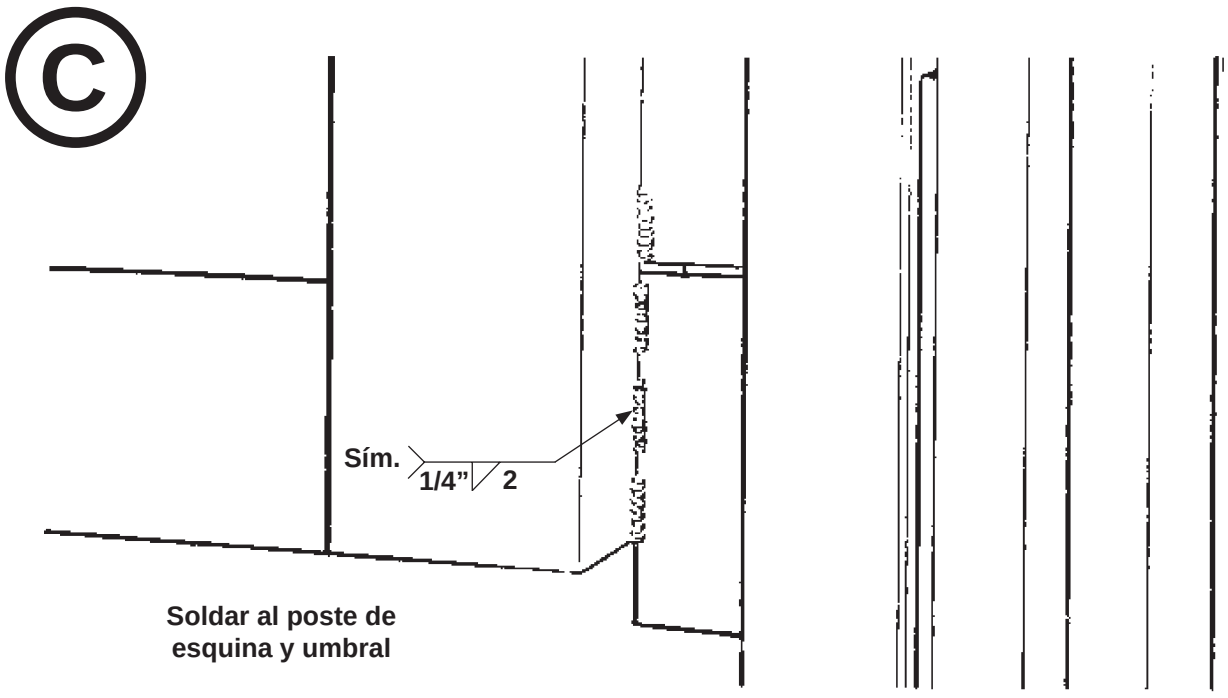
MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Instalación de la unidad - Cont.



Ensamble interior de columna

Ensamble exterior de columna



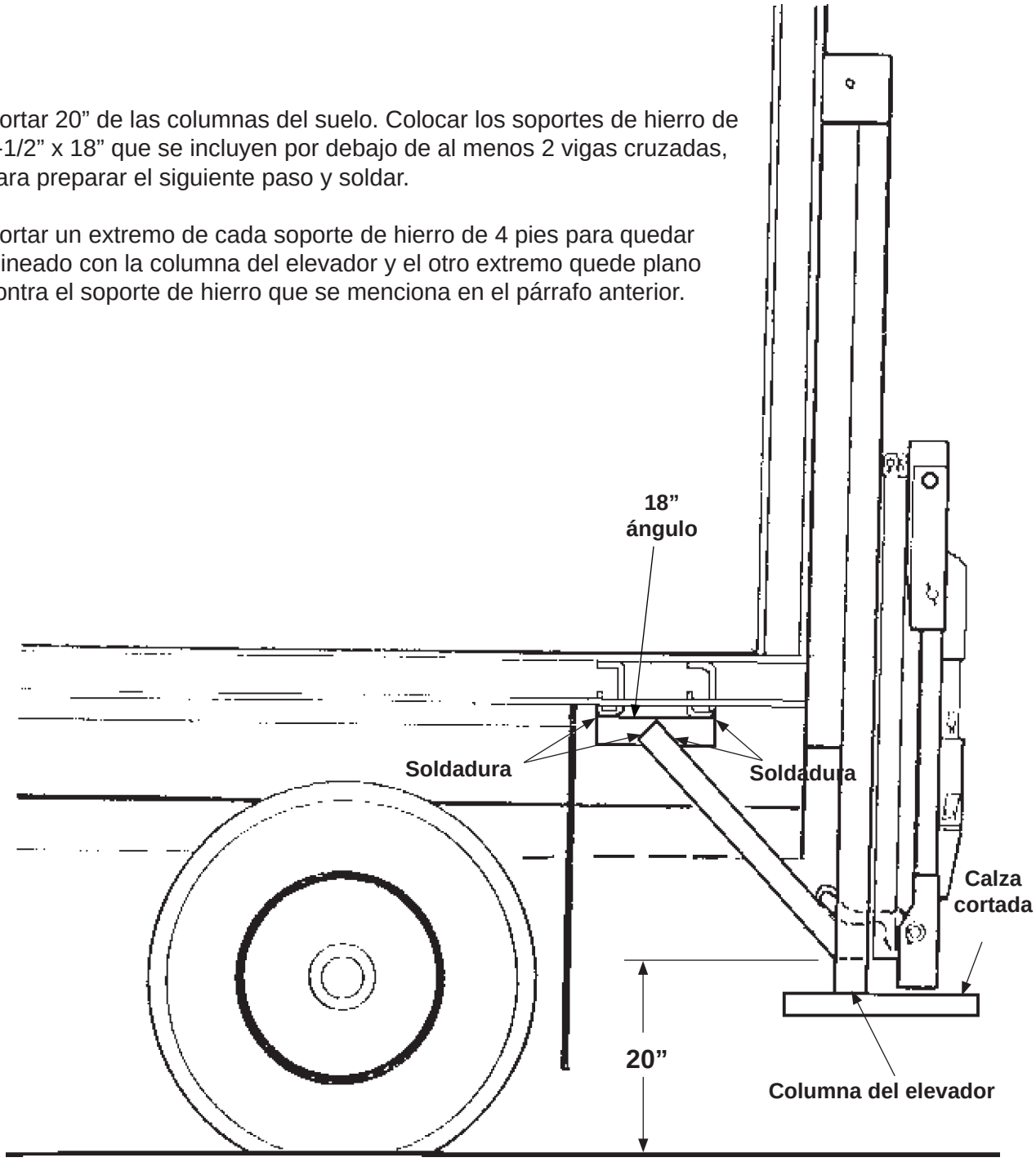
Esquina inferior del cuerpo del camión

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Instalación de la unidad - Cont.

Cortar 20” de las columnas del suelo. Colocar los soportes de hierro de 2-1/2” x 18” que se incluyen por debajo de al menos 2 vigas cruzadas, para preparar el siguiente paso y soldar.

Cortar un extremo de cada soporte de hierro de 4 pies para quedar alineado con la columna del elevador y el otro extremo quede plano contra el soporte de hierro que se menciona en el párrafo anterior.



MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Soldar en cama plana

Los ensambles de columna están atados a los rieles laterales de la cama con dos longitudes de canal. Los tamaños requeridos se enlistan abajo.

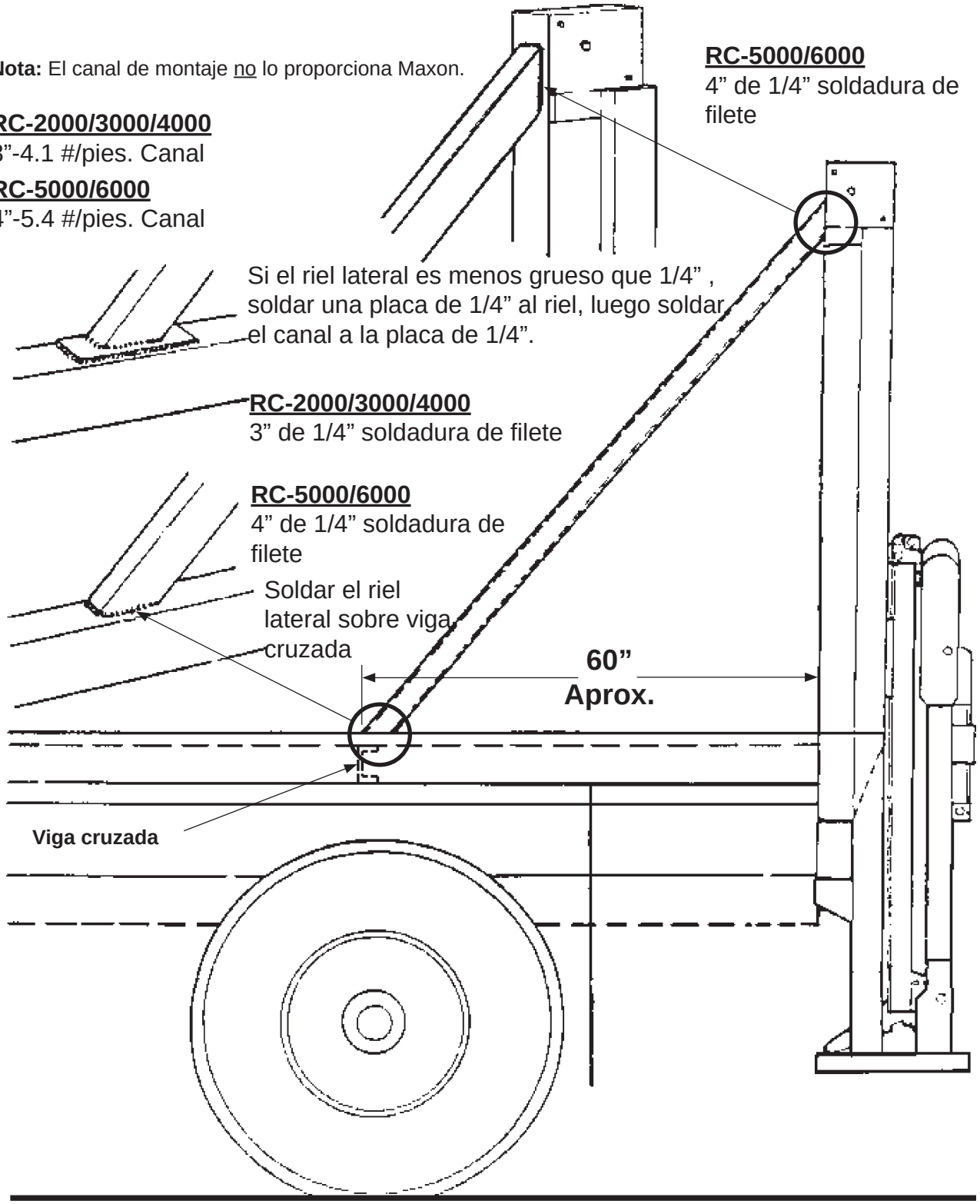
Nota: El canal de montaje no lo proporciona Maxon.

RC-2000/3000/4000
3”-4.1 #/pies. Canal

RC-5000/6000
4”-5.4 #/pies. Canal

RC-2000/3000/4000
3” de 1/4” soldadura de filete

RC-5000/6000
4” de 1/4” soldadura de filete

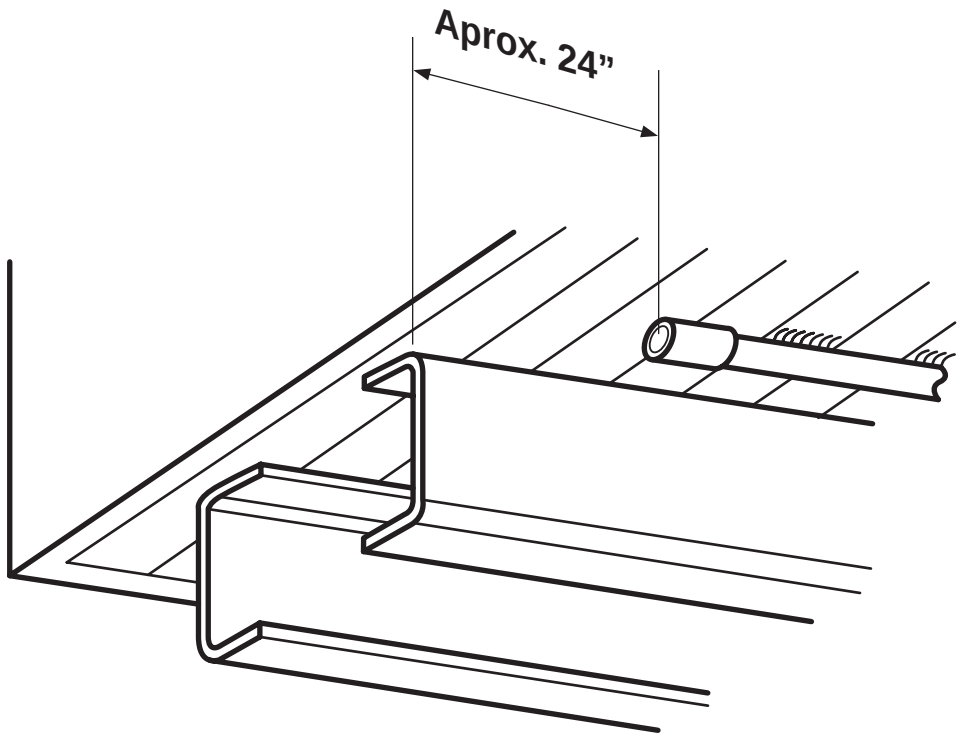

Si el riel lateral es menos grueso que 1/4” , soldar una placa de 1/4” al riel, luego soldar el canal a la placa de 1/4”.
RC-2000/3000/4000
3” de 1/4” soldadura de filete
RC-5000/6000
4” de 1/4” soldadura de filete
Soldar el riel lateral sobre viga cruzada
60”
Aprox.
Viga cruzada

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Instalación de tubería hidráulica

Retirar el tubo de siete pies que esta sujeto a la columna del elevador hidráulico (dos tubos si el elevador tiene cerrado hidráulico de plataforma), y soldar a la parte inferior del piso de vigas cruzadas. El extremo del tubo debe estar a aproximadamente dos pies del extremo del cuerpo del camión. Conectar las mangueras de cuatro pies al extremo de las tuberías mas cercano a la unidad de poder y el otro al ensamble de caja de bomba. Ver página anterior con de “Instalación de paquete de corriente” con los detalles.

Nota: Soplar aire a través de los tubos y mangueras antes de hacer correcciones.

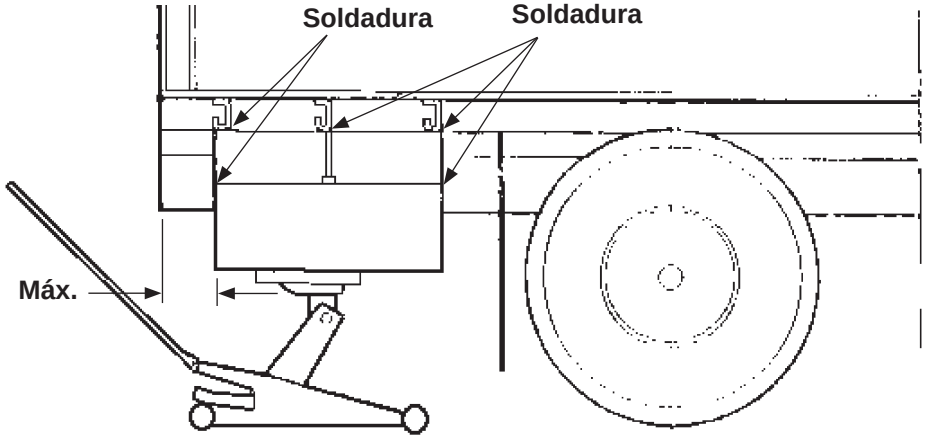


MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

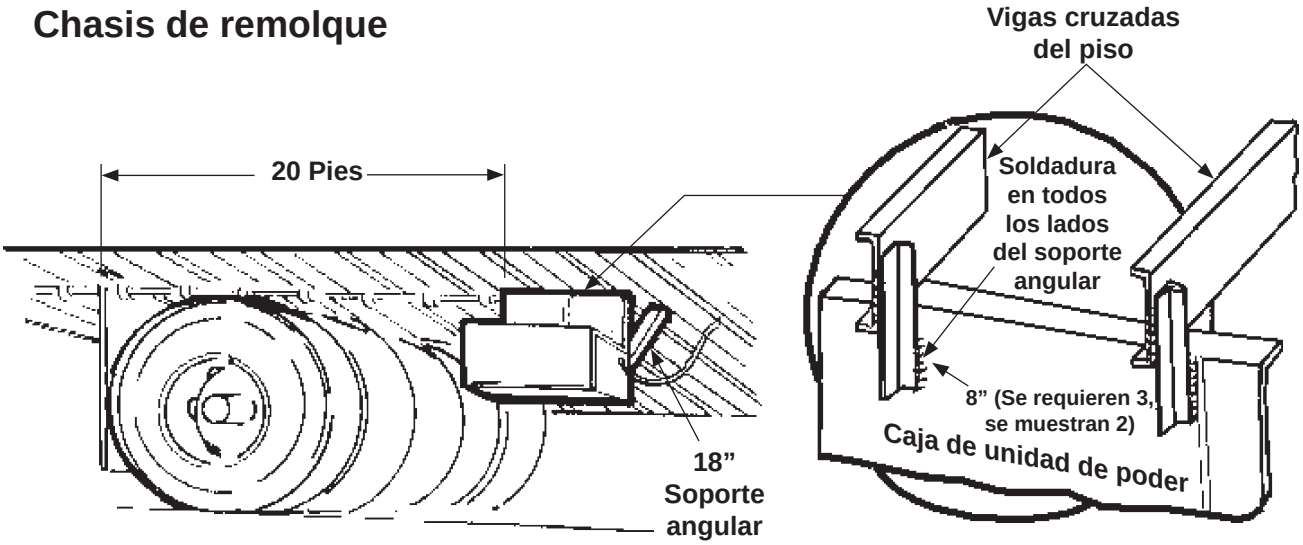
Instalación de paquete eléctrico

Chasis de camiones

Elevar la caja de acero que contiene el ensamble de bomba hasta que toque por lo menos dos vigas cruzadas bajo el piso, tres de ser posible y que la parte trasera del chasis del camión. Soldar donde se indicó y retirar el gato hidráulico. Dejar espacio para las luces traseras.



Chasis de remolque


Vigas cruzadas del piso
20 Pies
Soldadura en todos los lados del soporte angular
8" (Se requieren 3, se muestran 2)
Caja de unidad de poder
18" Soporte angular

Elevar las cajas de acero que contienen el ensamble de la bomba hasta que toque por lo menos dos vigas cruzadas bajo el piso, si es posible, soldar con puntos ahí. Juntar los soportes incluidos a la caja y lado de las vigas cruzadas del piso. Soldar ambos extremos de soportes y paste superior de la caja. Usar piezas cortas de hierro angular que se incluyen para soldar del lado de la viga cruzada del piso a la parte frontal de la caja.

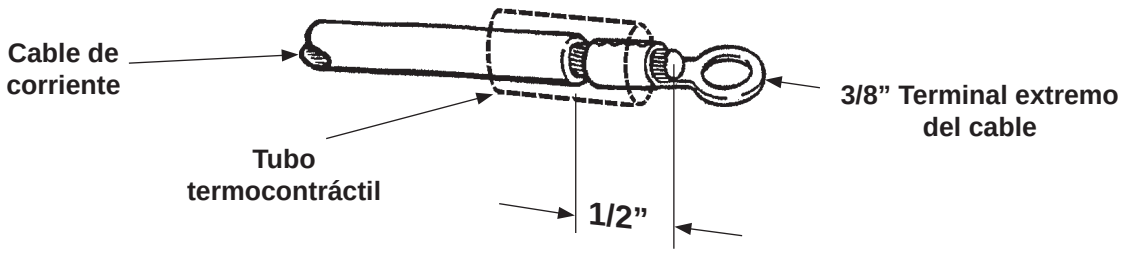
Asegure que la caja no esta en una posición que interfiera con el eje de las llantas del remolque.

La caja puede ser ubicada detrás de las llantas si hay espacio.

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Instalación de paquete eléctrico - Cont.

Instalar 32 pies. de cable de corriente desde la caja de bomba, a lo largo del chasis hasta la terminal positiva de la batería (asumiendo que el negativo es tierra). Usar clips para sujetar el cable (no asegure la terminal de la batería hasta que el otro extremo este asegurado a la bomba). Si el cable es demasiado largo, cortarlo a la longitud adecuada.



Retirar el aislante de 1/2” del extremo y partir una pieza de tubo termocontráctil lo suficientemente alejado que no estorba. Soldar la terminal firmemente sobre el cable.

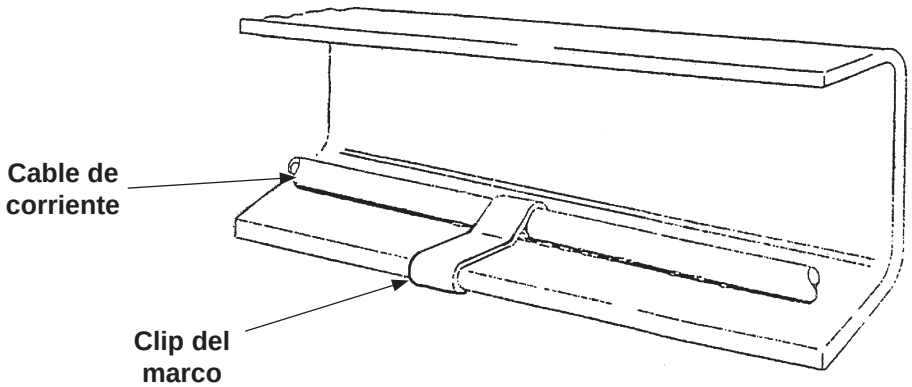
Siempre utilizar protección en los ojos mientras se realizan operaciones de soldadura.

Cuando hace demasiado fria, partir el tubo termocontráctil sobre el extremo de terminal y calentar con una pistola de calor hasta que se contraiga bien sobre la terminal y el cable.

Nota:

Las conexiones de cable adecuadas son extremadamente importante para asegurar una larga vida a todos los componentes eléctricos, por lo tanto, las terminales para soldar y el tubo termocontráctil se incluyen para hacer conexiones adecuadas. Favor de no usar el método de aplastar con el martillo ya que esto puede aflojar las uniones del elevador por la vibración y eventualmente deteriorar la unidad.

Esto puede pasar con el suajado si no se hace adecuadamente o se utiliza una herramienta de tamaño equivocado.

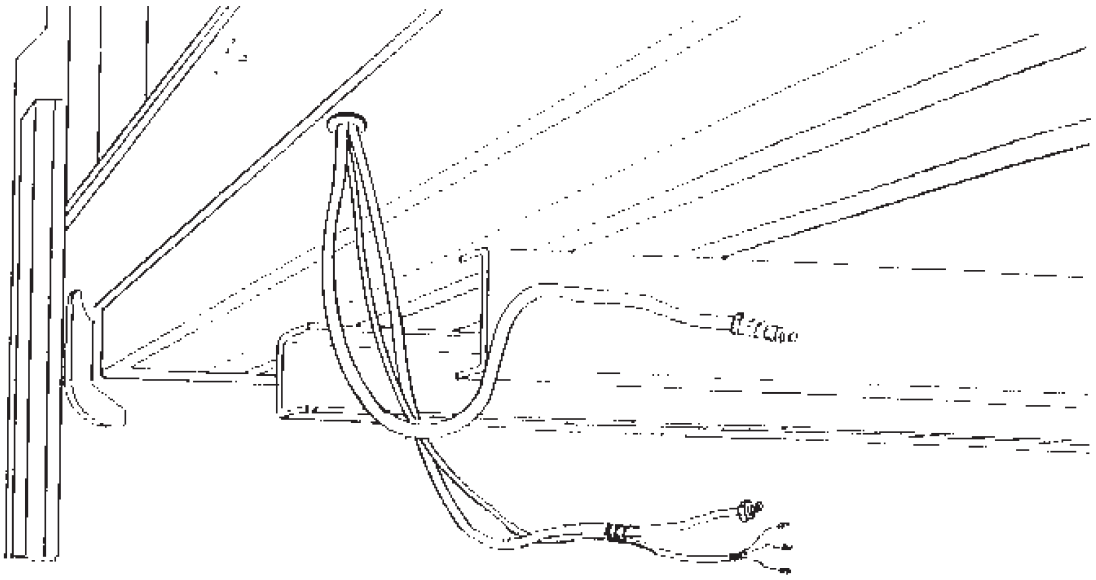


MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

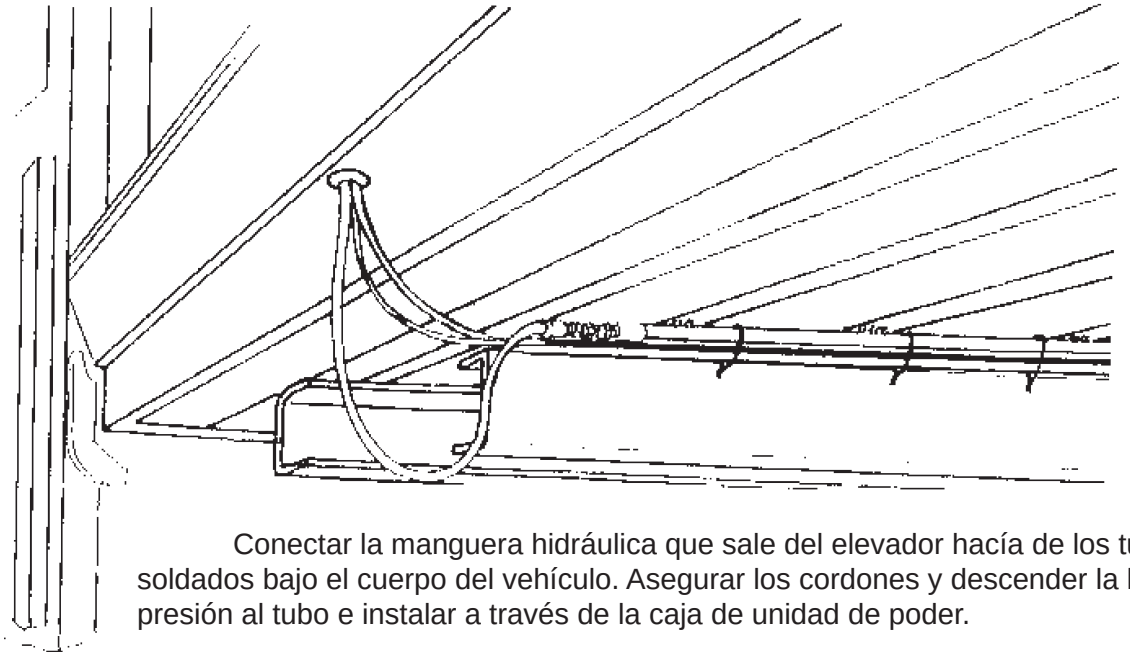
Instalación de paquete eléctrico - Cont.

Sólo camiones

Instalar las dos mangueras (3 si es cerrado hidráulico) y los tres cordones conductores (dos cordones si es cerrado hidráulico), que salen de la parte inferior del marco principal del elevador a través de la caja del paquete eléctrico y conectar como se muestra.



Sólo remolques



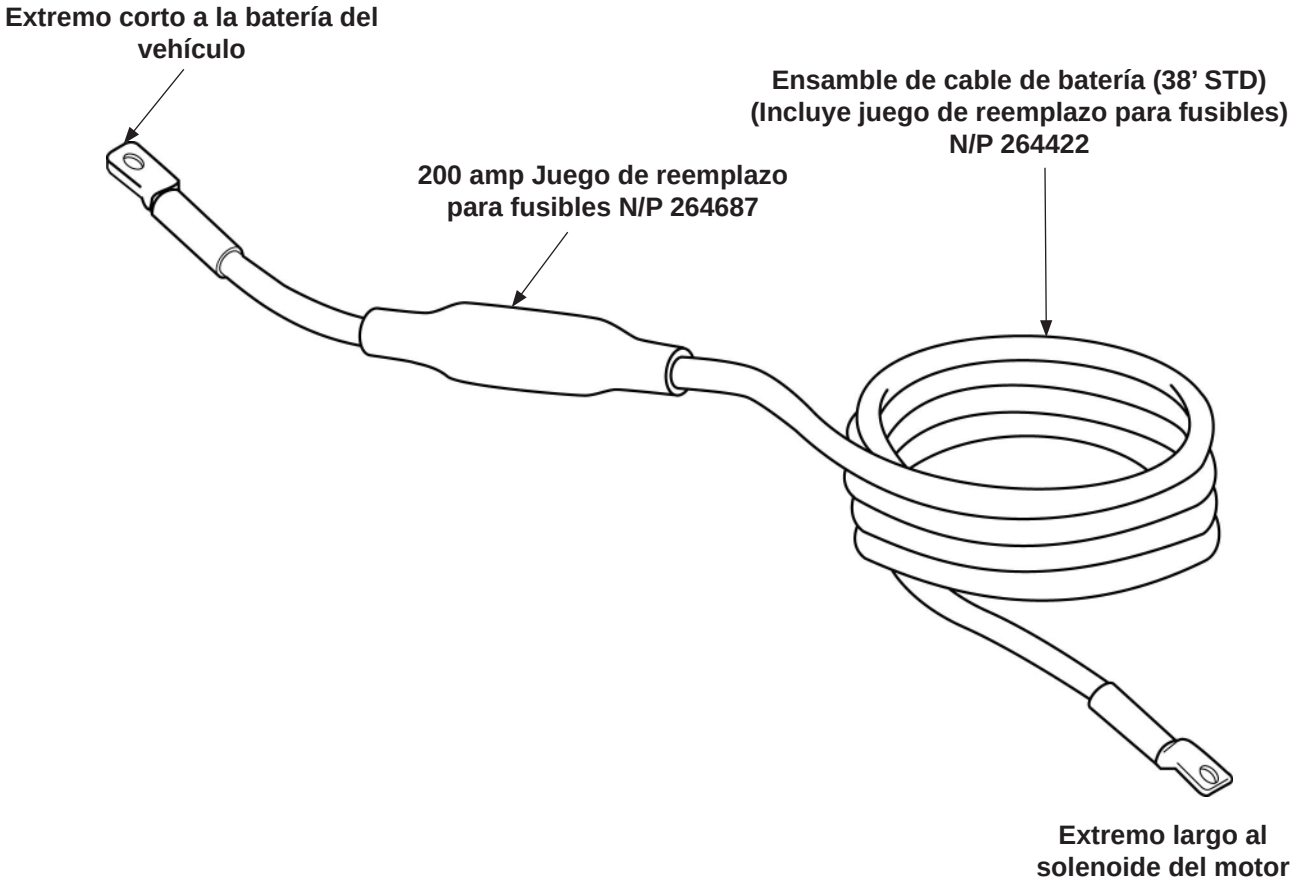
Conectar la manguera hidráulica que sale del elevador hacía de los tubos soldados bajo el cuerpo del vehículo. Asegurar los cordones y descender la línea de presión al tubo e instalar a través de la caja de unidad de poder.

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Cable de corriente con fusible

⚠ ADVERTENCIA

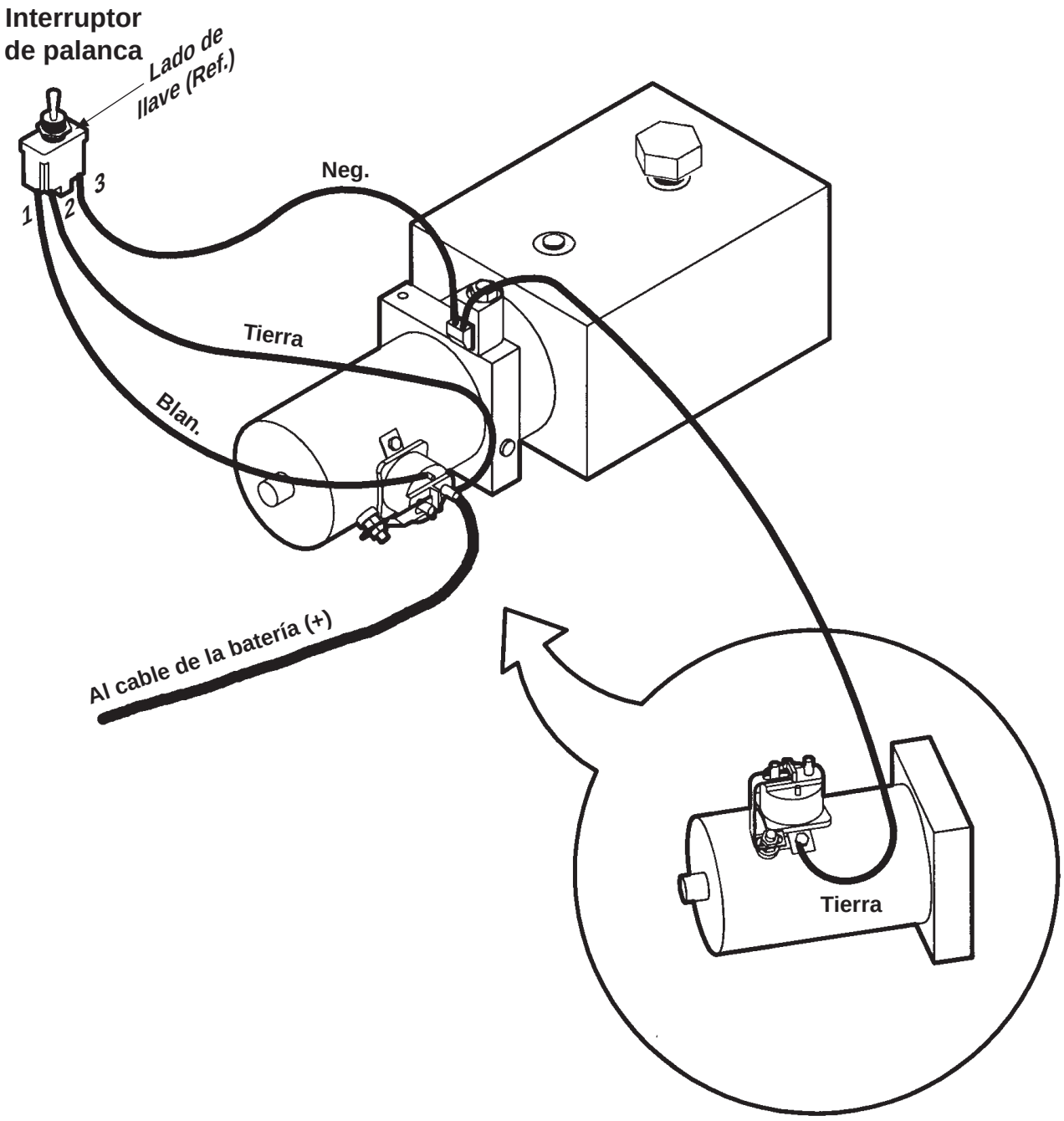
No conectar el cable a la batería hasta que el elevador este completamente instalado.


Extremo corto a la batería del vehículo
Ensamble de cable de batería (38' STD) (Incluye juego de reemplazo para fusibles) N/P 264422
200 amp Juego de reemplazo para fusibles N/P 264687
Extremo largo al solenoide del motor

Juegos opcionales para cable de corriente		
Descripción	**N/P**	**Figura**
Ensamble de cable 40'	264848	(Ensamble de cable)
Extensión de ensamble de cable 10'	264849	(Extensión de ensamble de cable)

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

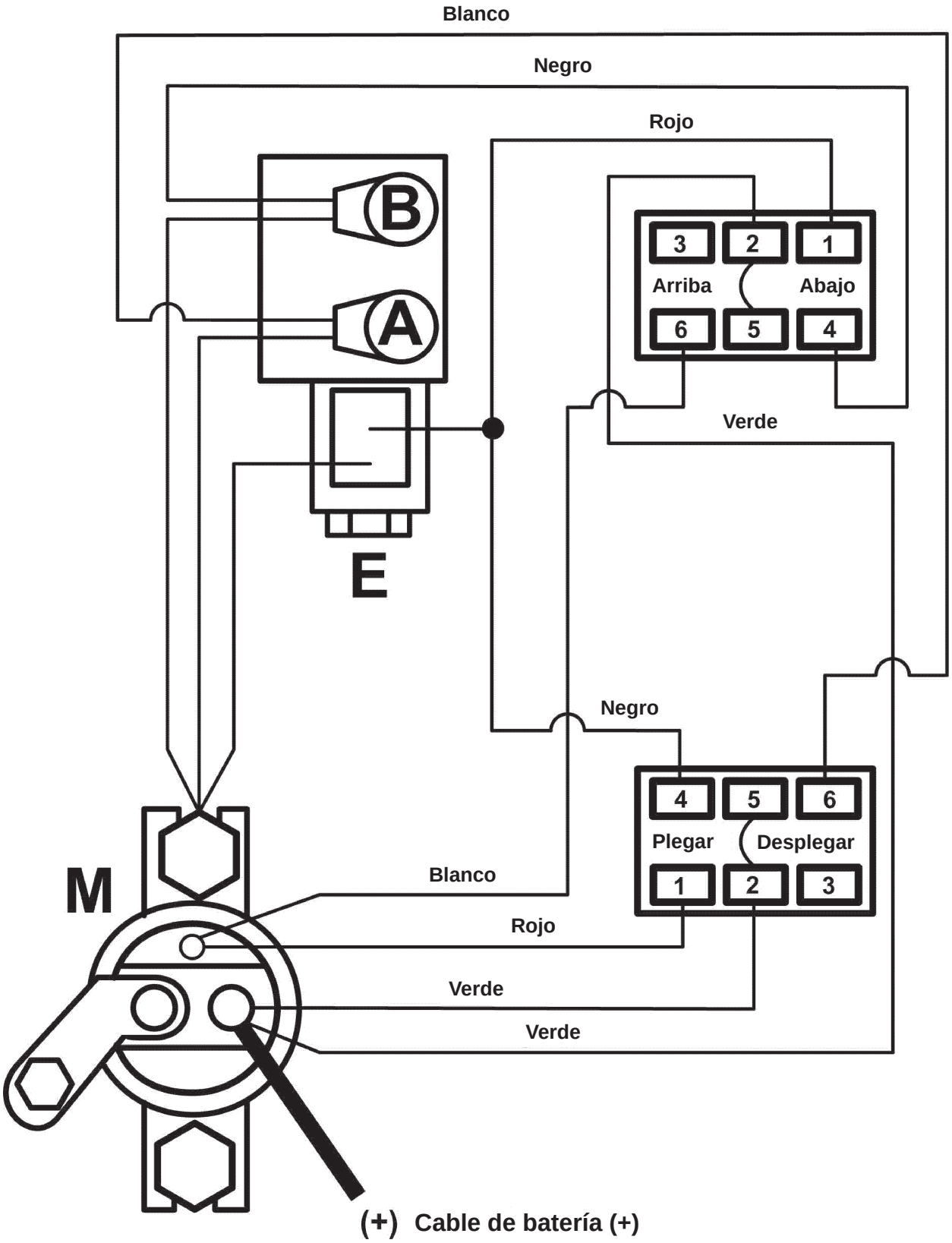
Cableado de bomba, cerrado manual



	Corriente a
Arriba	Blan.
Abajo	Neg.

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Cableado de bomba, cerrado hidráulico



MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Agregar aceite

PRECAUCION

Evitar que, polvo, agua o cualquier otro contaminante, entre al sistema hidráulico, antes de levantar la tapadera de llenado del recipiente del aceite hidráulico, drenar la tapa y las líneas hidráulicas, limpiar los contaminantes que se puedan meter por las aberturas, también, proteja las aberturas de contaminación accidental.

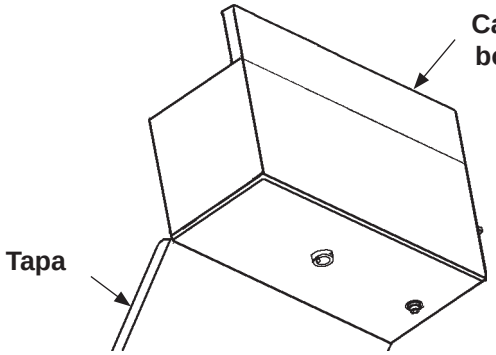
Nota: Usar el grado correcto en el aceite de acuerdo a su ubicación.

+50 a +120 grados F - Grado ISO 32
bajo + 70 grados F - Grado ISO 15 o MIL-H-5606
Ver **las Tablas 20-1 y 20-2** con las marcas recomendadas.

1. Abrir tapa de caja de bomba **(Fig. 19-1)**.

2. Retirar la tapa de llenado **(Fig. 19-1)**. Agregar 4 cuartos de aceite hidráulico al recipiente. (Ver la **Nota** de arriba.)

3. Reinstalar tapa de llenado **(Fig. 19-2)**.



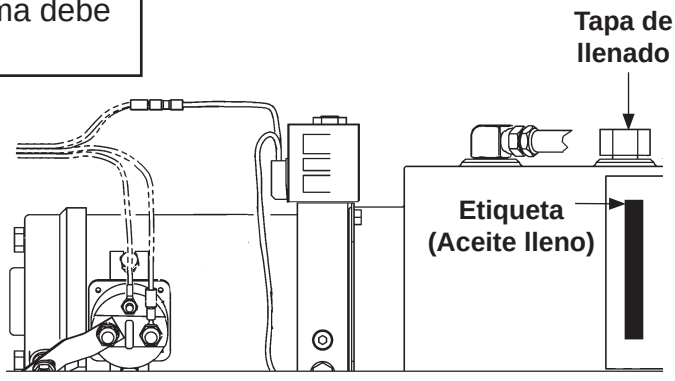
Caja de bomba con tapa abierta
Fig. 19-1

Nota: Para revisar el aceite hidráulico en el recipiente de la bomba, la plataforma debe estar al nivel del suelo.

4. Cuando el elevador esta listo para operar, desplegar y descender la plataforma al nivel del suelo. (Ver **Manual de operación**.)

5. Retirar la tapa de llenado **(Fig. 19-2)**. Revisar que el nivel de aceite llegue hasta **la barra para descenso por gravedad** en la etiqueta **(Fig. 19-1)**. Si es necesario, agregar aceite hasta el tope de la barra.

6. Reinstalar tapa de llenado **(Fig. 19-2)**.



Revisando el nivel de aceite
(Se muestra descenso por gravedad - Usando en una unidad RC con cerrado de plataforma mecánico o manual)
Fig. 19-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Agregar aceite - Cont.

Aceite hidráulico ISO 32	
Marcas recomendadas	**N/P**
AMSOIL	AWH-05
CHEVRON	HIPERSYN 32
KENDALL	GOLDEN MV
SHELL	TELLUS T-32
EXXON	UNIVIS N-32
MOBIL	DTE-13M, DTE-24, HYDRAULIC OIL-13

Tabla 20-1

Aceite hidráulico ISO-15 ó MIL-H-5606	
Marcas recomendadas	**N/P**
AMSOIL	AWF-05
CHEVRON	FLUID A, AW-MV-15
KENDALL	GLACIAL BLU
SHELL	TELLUS T-15
EXXON	UNIVIS HVI-13
MOBIL	DTE-11M
ROSEMEAD	THS FLUID 17111

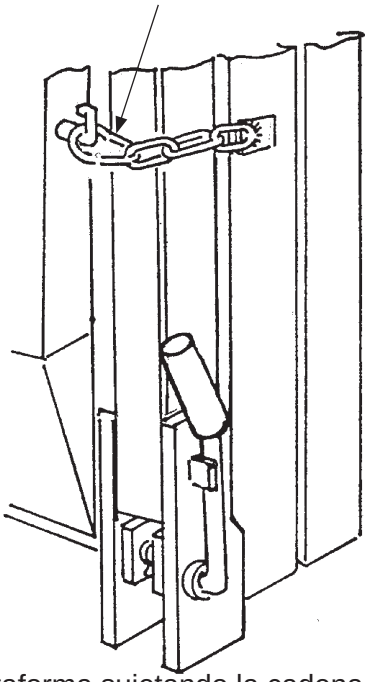
Tabla 20-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

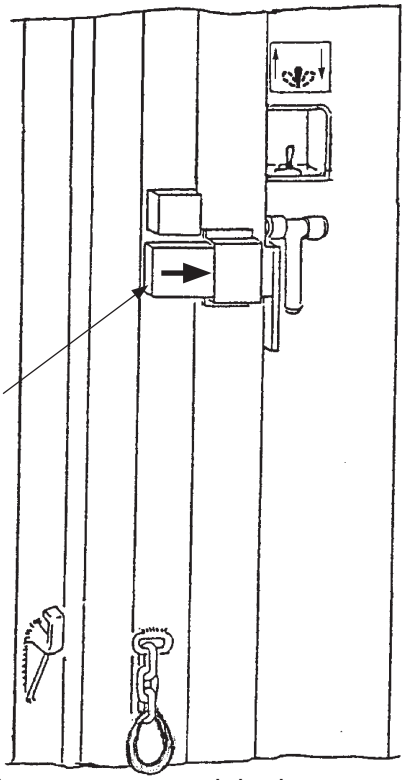
Ajustes finales

Llenar el sistema con aceite al activar el interruptor de control en la posición de elevar hasta que las columnas deslizantes choquen con los frenos.

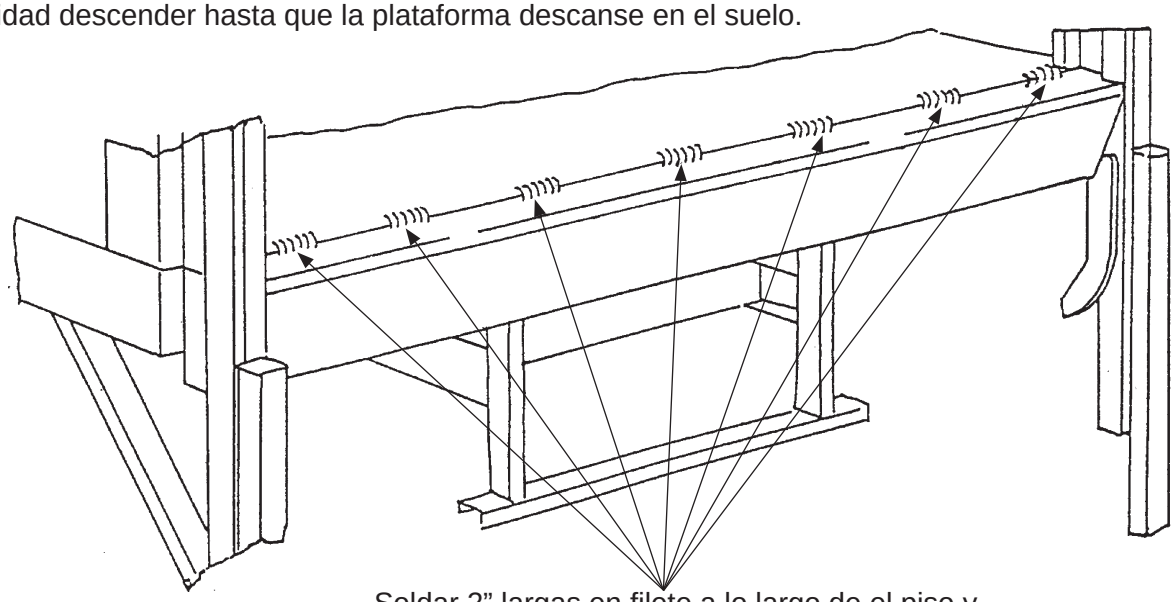
Liberar el pestillo de cadena antes de activar el elevador.



El bloque deslizante debe estar en su posición de retraído



Retirar la plataforma sujetando la cadena y activando el interruptor para dejar la unidad descender hasta que la plataforma descanse en el suelo.



Soldar 2” largas en filete a lo largo de el piso y el umbral cada 8 a 10 pulgadas. No se necesita soldar en el fondo.

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Ajustes finales - Cont.

Ajustar la válvula de control de flujo en el paquete eléctrico de manera que la plataforma abra desde la posición vertical lo suficientemente despacio que no se pueda golpear.

Para asegurar que los frenos de plataforma estén trabajando. Realizar la siguiente prueba:

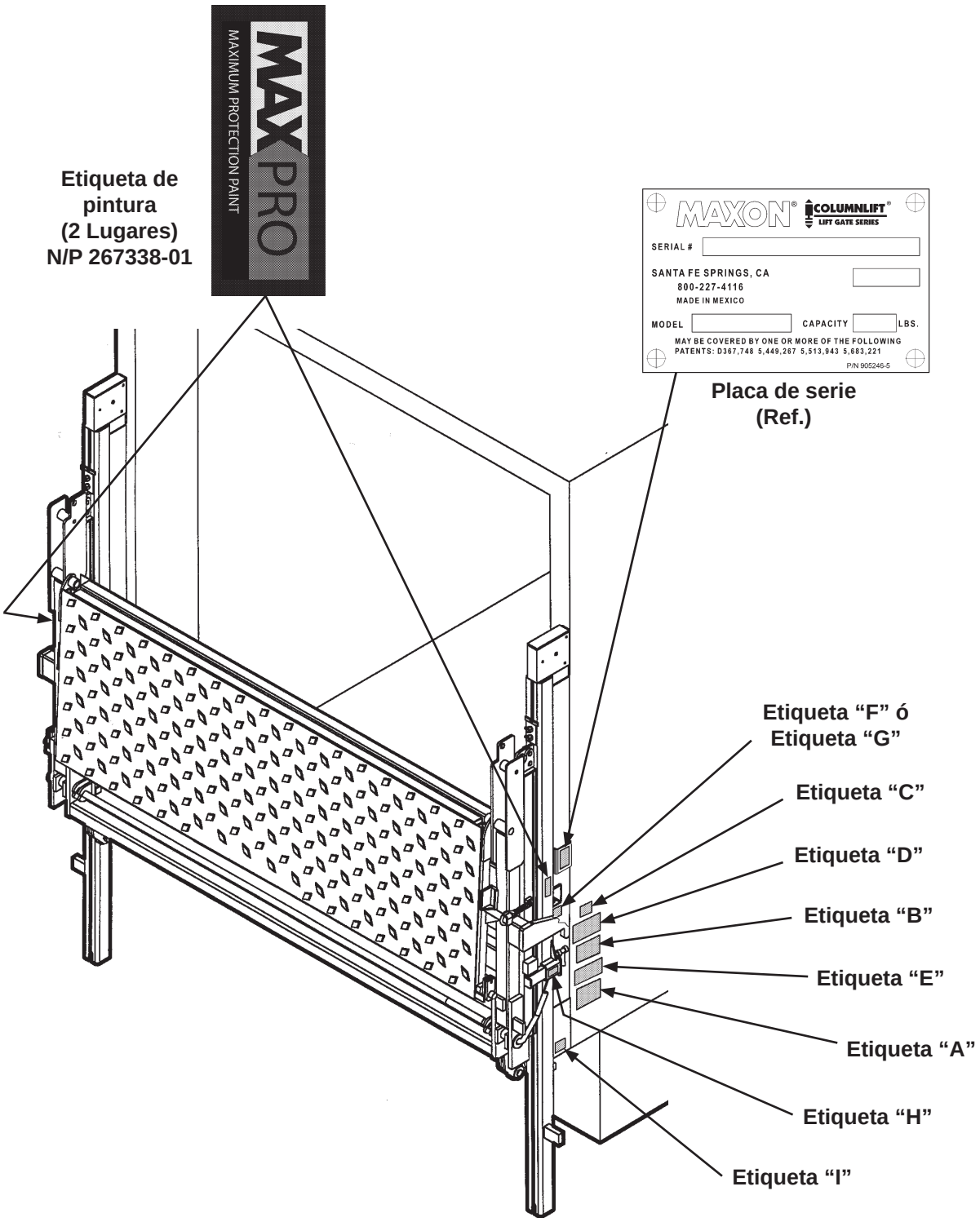
1. Abrir la plataforma y bajar hasta que la columna deslizante de un lado, descanse sobre un montacargas manual.
2. Elevar el montacargas al rededor de 3” y bajar el montacargas.
3. La columna deslizante debe quedar en la posición a la que fue elevada con el montacargas. Si se baja hasta su posición original quiere decir que los frenos no están trabajando adecuadamente y deben ser revisados.
4. Para liberar el freno, elevar la unidad.

Realizar la prueba en el otro lado de igual manera.

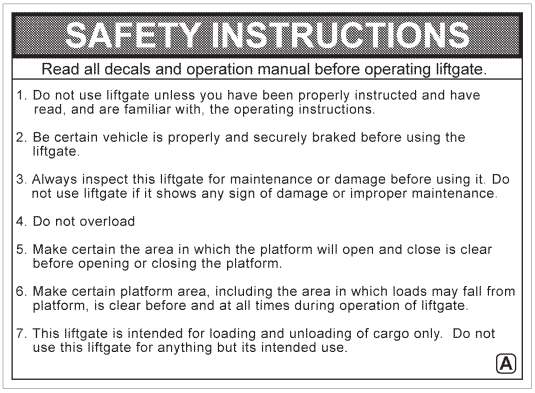
Si la plataforma se eleva desparejo, ajustar según las instrucciones en el manual de mantenimiento. Instalar luces y etiquetas.

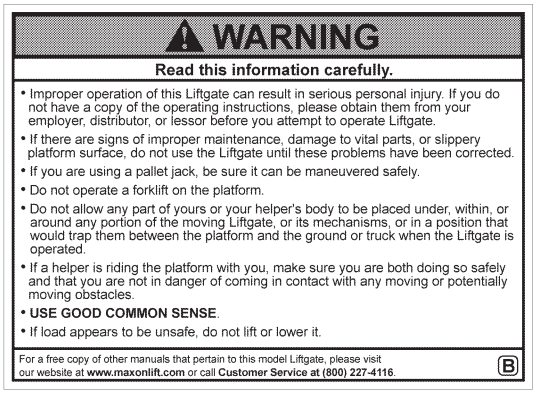
MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

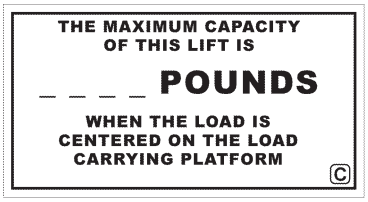
Colocar etiquetas



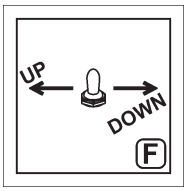
MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

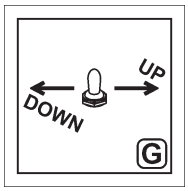

SAFETY INSTRUCTIONS
Read all decals and operation manual before operating liftgate.
1. Do not use liftgate unless you have been properly instructed and have read, and are familiar with, the operating instructions.
2. Be certain vehicle is properly and securely braked before using the liftgate.
3. Always inspect this liftgate for maintenance or damage before using it. Do not use liftgate if it shows any sign of damage or improper maintenance.
4. Do not overload
5. Make certain the area in which the platform will open and close is clear before opening or closing the platform.
6. Make certain platform area, including the area in which loads may fall from platform, is clear before and at all times during operation of liftgate.
7. This liftgate is intended for loading and unloading of cargo only. Do not use this liftgate for anything but its intended use.
A


WARNING
Read this information carefully.
• Improper operation of this Liftgate can result in serious personal injury. If you do not have a copy of the operating instructions, please obtain them from your employer, distributor, or lessor before you attempt to operate Liftgate.
• If there are signs of improper maintenance, damage to vital parts, or slippery platform surface, do not use the Liftgate until these problems have been corrected.
• If you are using a pallet jack, be sure it can be maneuvered safely.
• Do not operate a forklift on the platform.
• Do not allow any part of yours or your helper's body to be placed under, within, or around any portion of the moving Liftgate, or its mechanisms, or in a position that would trap them between the platform and the ground or truck when the Liftgate is operated.
• If a helper is riding the platform with you, make sure you are both doing so safely and that you are not in danger of coming in contact with any moving or potentially moving obstacles.
• USE GOOD COMMON SENSE.
• If load appears to be unsafe, do not lift or lower it.
For a free copy of other manuals that pertain to this model Liftgate, please visit our website at www.maxonlift.com or call Customer Service at (800) 227-4116.
B

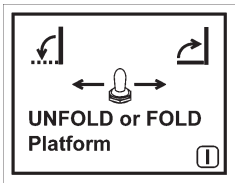


WARNING
Liftgate hazards can result in crushing or falling.
Keep hands and feet clear of pinch points.
If riding liftgate, make sure load is stable and footing is solid.
D
Read and understand all instructions and WARNINGS before use.





CAUTION
To prevent damage, stow Liftgate under hydraulic pressure & push slide bar under stop. Never rest the stop on slide bar.
H



(Para cerrado hidráulico solamente)

Hoja de etiquetas

Modelo	N/P orden
RC-2 Cerrado manual	268385-01
RC-3 Cerrado manual	268385-02
RC-4 Cerrado manual	268385-03
RC-5 Cerrado manual	268385-04
RC-6 Cerrado manual	268385-05

Numero de parte de hoja de etiquetas

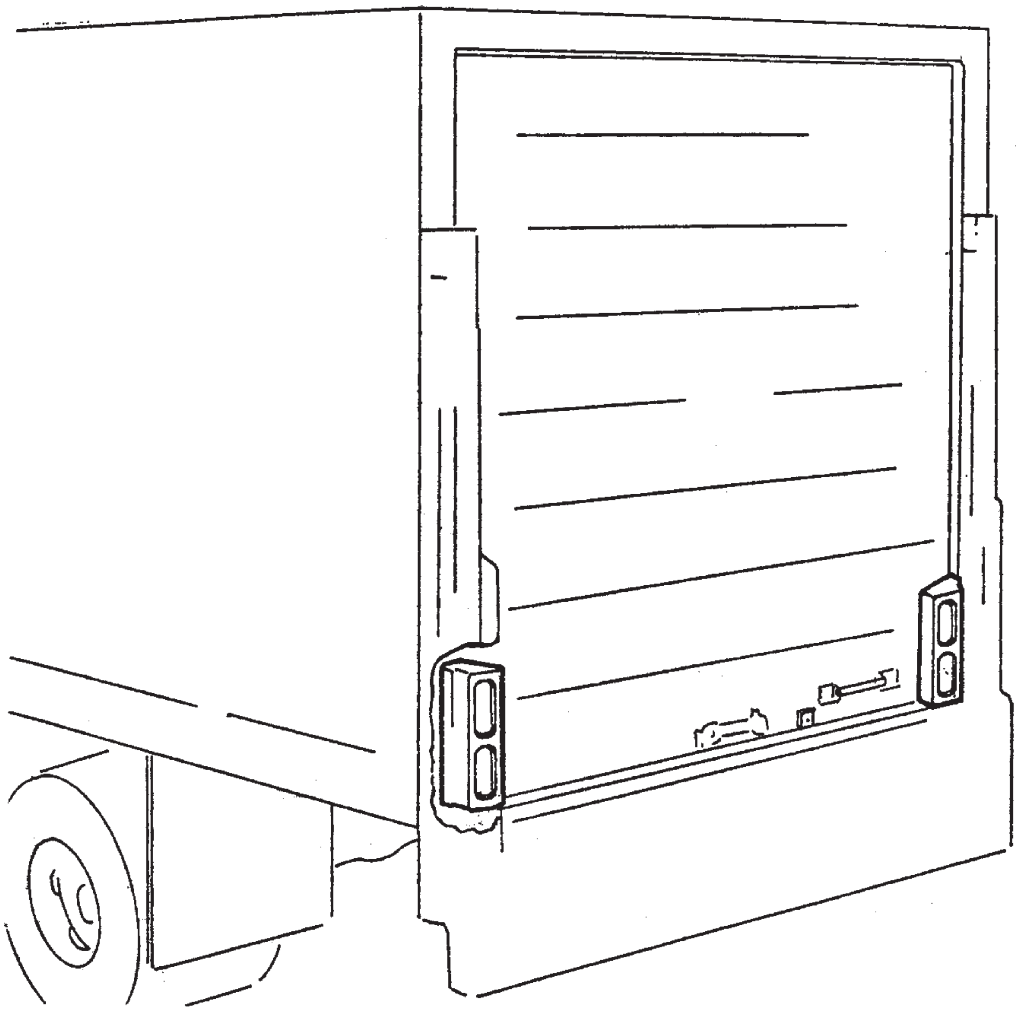
Modelo	N/P orden
RC-2 Cerrado hidráulico	268386-01
RC-3 Cerrado hidráulico	268386-02
RC-4 Cerrado hidráulico	268386-03
RC-5 Cerrado hidráulico	268386-04
RC-6 Cerrado hidráulico	268386-05

Numero de parte de hoja de etiquetas

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Opciones

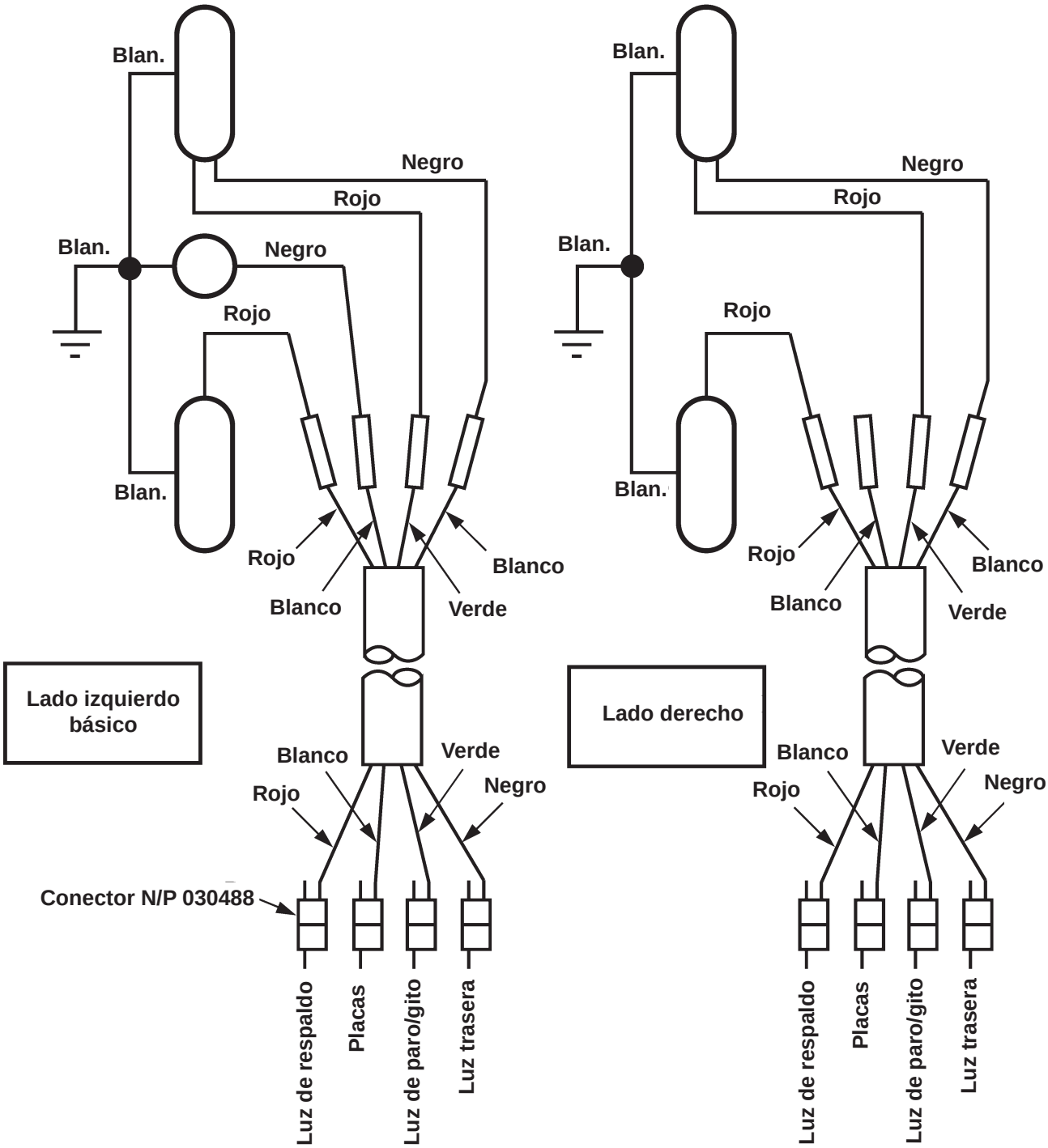
Instalación de luz RCT



Todas las unidades RTC incluyen luces traseras

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Instalación de luz RCT - Cont.



MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Opciones

Opción de bomba manual para cerrado manual o mecanico

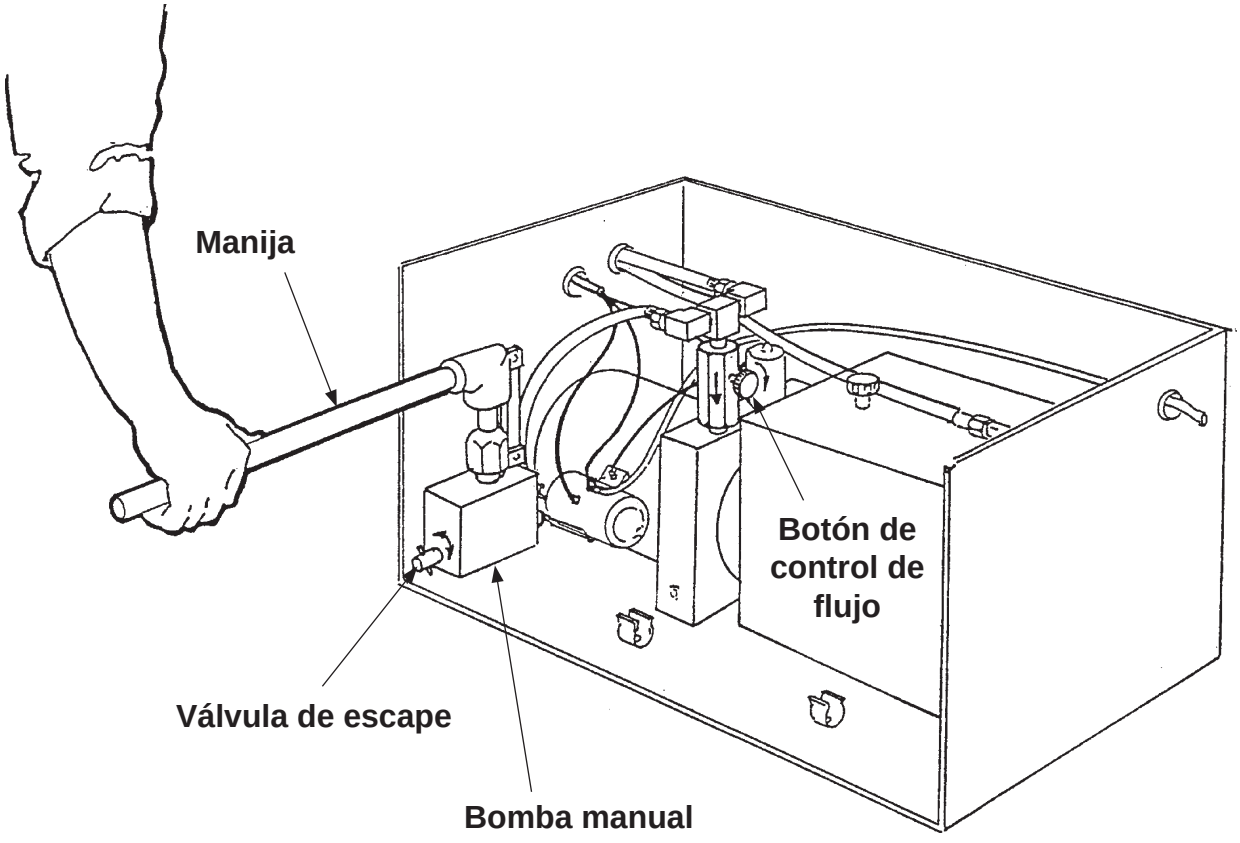
El procedimiento para elevar la plataforma usando la bomba manual es el siguiente:

1. Revisar si la válvula de escape esta cerrada usando la manija para girarla en sentido de las manecillas del reloj hasta que se pare completamente.
2. Cerrar la válvula de control de flujo girando el botón en sentido de las manecillas del reloj hasta que se cierre completamente.
3. Ubicar la manija en la bomba manual y operarla con movimientos de arriba a abajo.

Para descender la plataforma, abrir la bomba manual despacio para poder controlar la velocidad de descenso con esta válvula.

Nota:

Cuando se regrese a la operación normal,
a. Asegure tener cerrada la bomba manual.
b. Abrir y ajustar la válvula de control de flujo.



MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

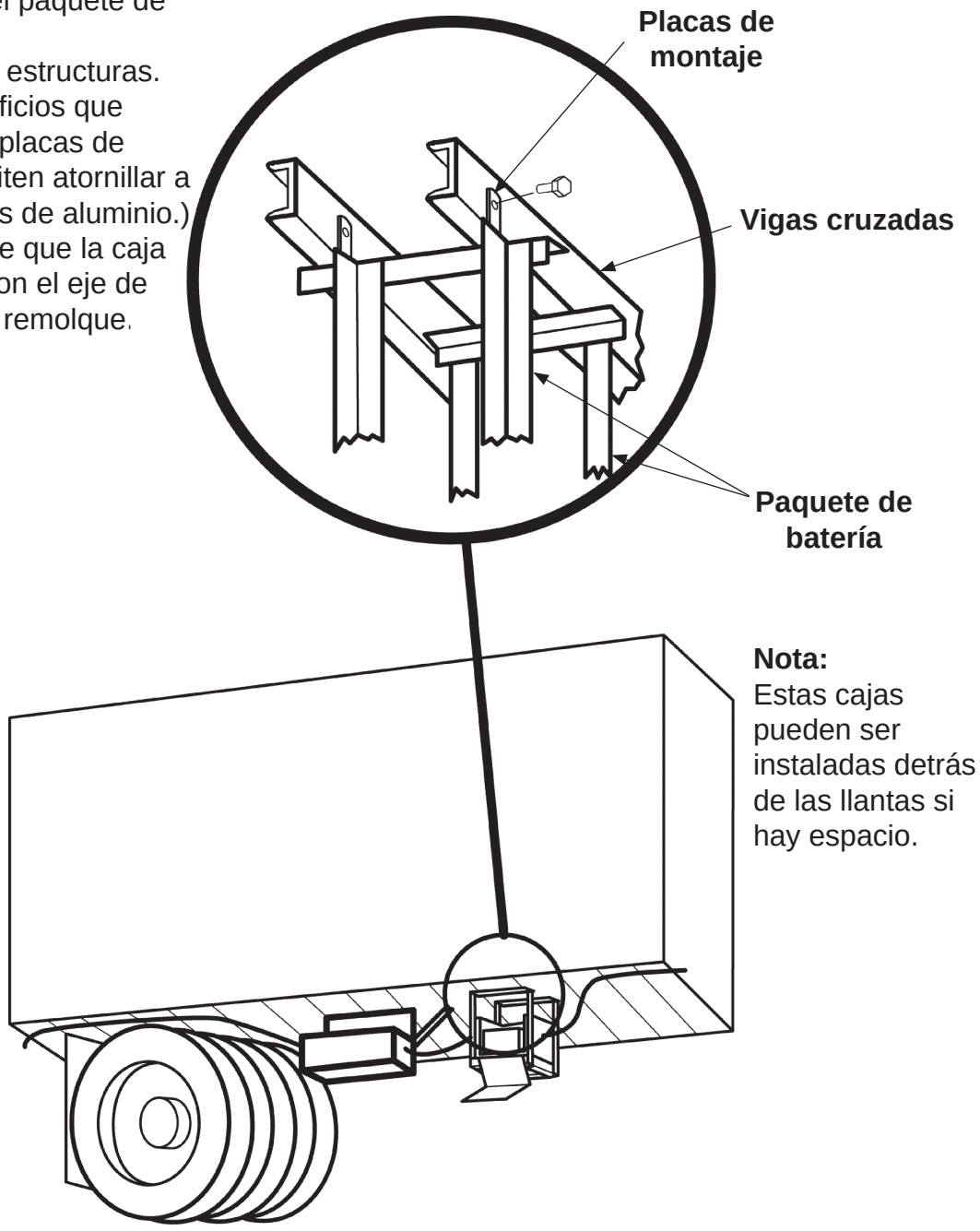
Instalación de paquete de batería (Para remolques)

Montar el paquete de batería en cualquiera de los lados del cuerpo del remolque, lo mas cercano posible a la fuente de poder. Usando un montacargas manual o cualquier dispositivo de elevación, elevar la caja hasta que su parte superior toque la parte baja de las vigas cruzadas y soldar con puntos a las vigas (a menos que las vigas sean de aluminio).

Colocar las cuatro placas (incluidas en este juego) contra las vigas y deslice hacia abajo contra el paquete de batería.

Soldar ambas estructuras. (**Nota:** Los orificios que vienen en las placas de montaje permiten atornillar a vigas cruzadas de aluminio.)

Asegure que la caja no interfiere con el eje de las llantas del remolque.


Placas de montaje
Vigas cruzadas
Paquete de batería
Nota:
Estas cajas pueden ser instaladas detrás de las llantas si hay espacio.

Para un servicio mas fácil, montar las cajas de manera que el frente de cada caja esté alejada un pie de la pared lateral del cuerpo del vehículo.

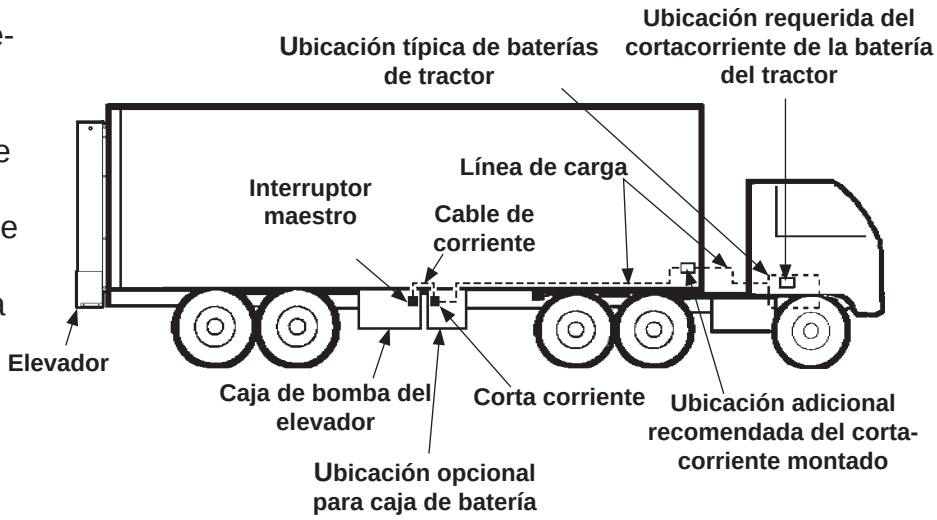
MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Opciones

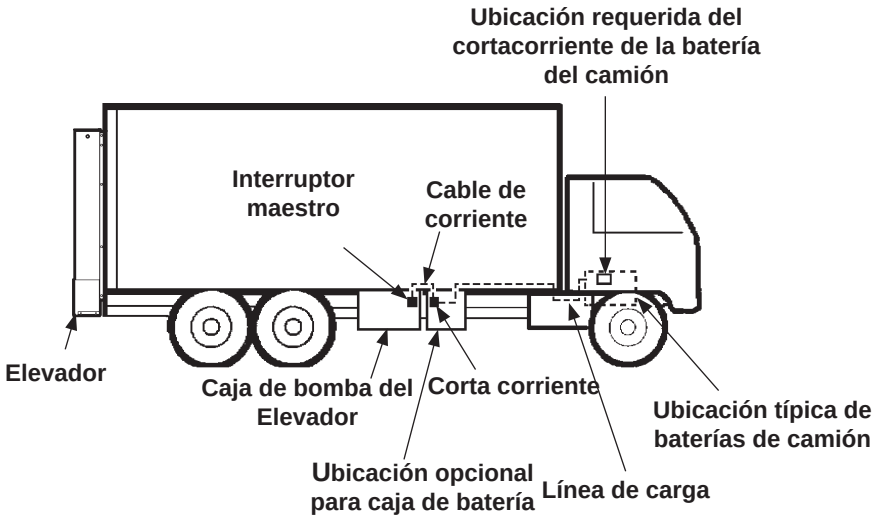
Configuración recomendada para el elevador

Nota: Asegure que la unidad de poder del elevador y todas las baterías en el vehículo para la unidad de poder estén conectadas correctamente a una tierra común en el chasis.

1. El elevador, caja de bomba y cajas de batería adicionales se instalan regularmente en los remolques como se muestra en **Fig. 29-1** y en camiones como se muestra en **Fig. 29-2**. Ver la siguiente página con las conexiones de batería y cable.


Ubicación típica de baterías de tractor
Ubicación requerida del cortacorriente de la batería del tractor
Interruptor maestro
Línea de carga
Cable de corriente
Elevador
Caja de bomba del elevador
Corta corriente
Ubicación adicional recomendada del corta-corriente montado
Ubicación opcional para caja de batería

Instalación de elevador y caja de batería en remolque recomendada
Fig. 29-1


Ubicación requerida del cortacorriente de la batería del camión
Interruptor maestro
Cable de corriente
Elevador
Caja de bomba del Elevador
Corta corriente
Ubicación típica de baterías de camión
Ubicación opcional para caja de batería
Línea de carga

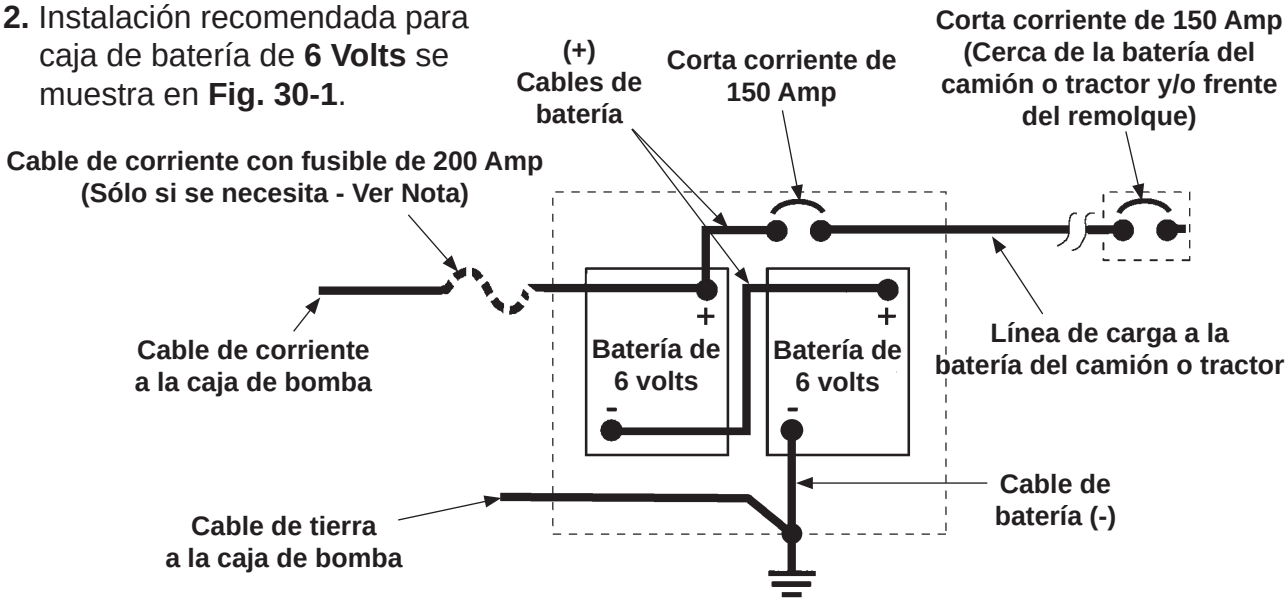
Instalación de elevador y caja de batería en camión recomendada
Fig. 29-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Configuración recomendada para el elevador - Cont.

Nota: El extremo con el fusible del cable de corriente se debe conectar siempre a la terminal positiva (+) de la batería.

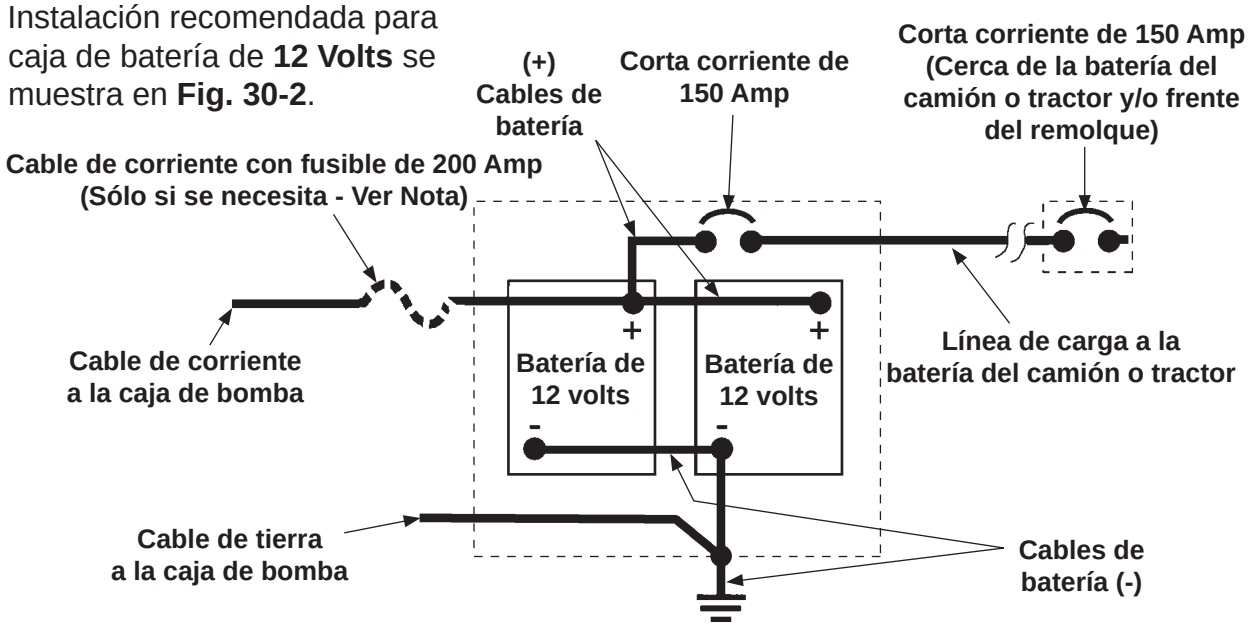
2. Instalación recomendada para caja de batería de **6 Volts** se muestra en **Fig. 30-1**.


(+)
Cables de batería
Corta corriente de 150 Amp
Corta corriente de 150 Amp (Cerca de la batería del camión o tractor y/o frente del remolque)
Cable de corriente con fusible de 200 Amp (Sólo si se necesita - Ver Nota)
Cable de corriente a la caja de bomba
+
Batería de 6 volts
-
+
Batería de 6 volts
-
Línea de carga a la batería del camión o tractor
Cable de batería (-)
Cable de tierra a la caja de bomba

Conexiones para batería de 6 Volts
Fig. 30-1

Nota: El extremo con el fusible del cable de corriente se debe conectar siempre a la terminal positiva (+) de la batería.

3. Instalación recomendada para caja de batería de **12 Volts** se muestra en **Fig. 30-2**.

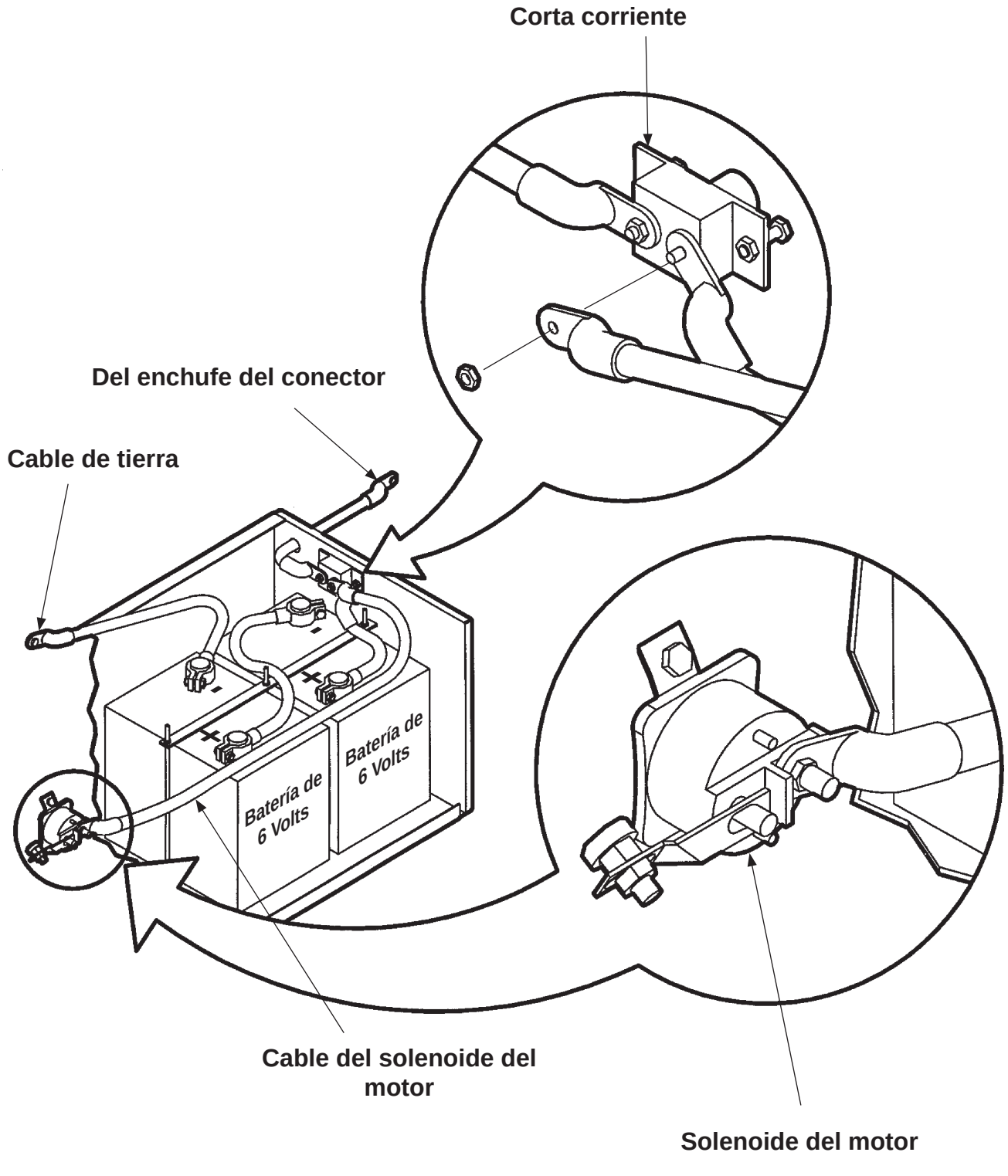

(+)
Cables de batería
Corta corriente de 150 Amp
Corta corriente de 150 Amp (Cerca de la batería del camión o tractor y/o frente del remolque)
Cable de corriente con fusible de 200 Amp (Sólo si se necesita - Ver Nota)
Cable de corriente a la caja de bomba
+
Batería de 12 volts
-
+
Batería de 12 volts
-
Línea de carga a la batería del camión o tractor
Cable de tierra a la caja de bomba
Cables de batería (-)

Conexiones para batería de 12 Volts
Fig. 30-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

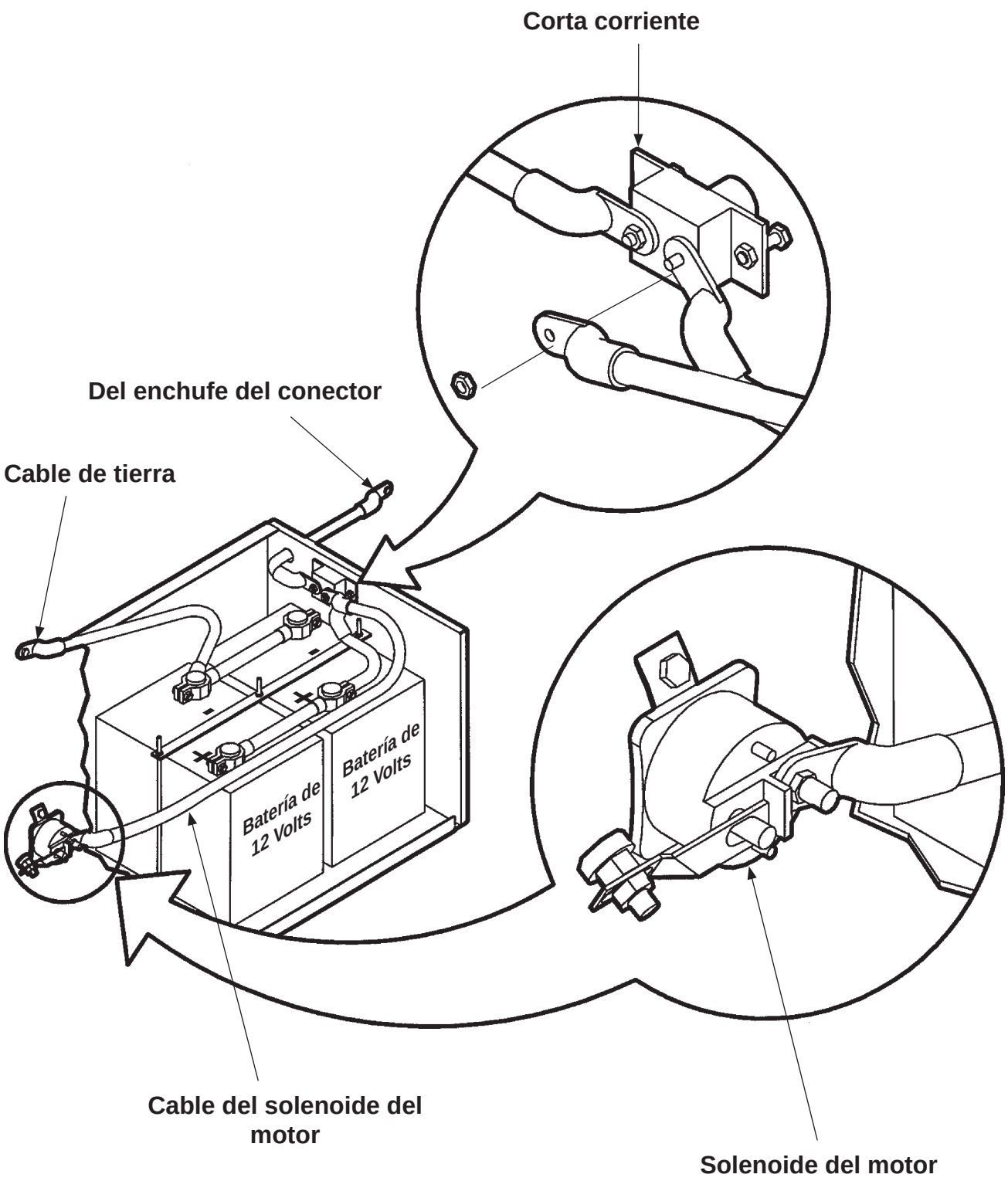
Opciones

Montaje de batería, sistema de 6 Volts



MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Montaje de batería, sistema de 12 Volts

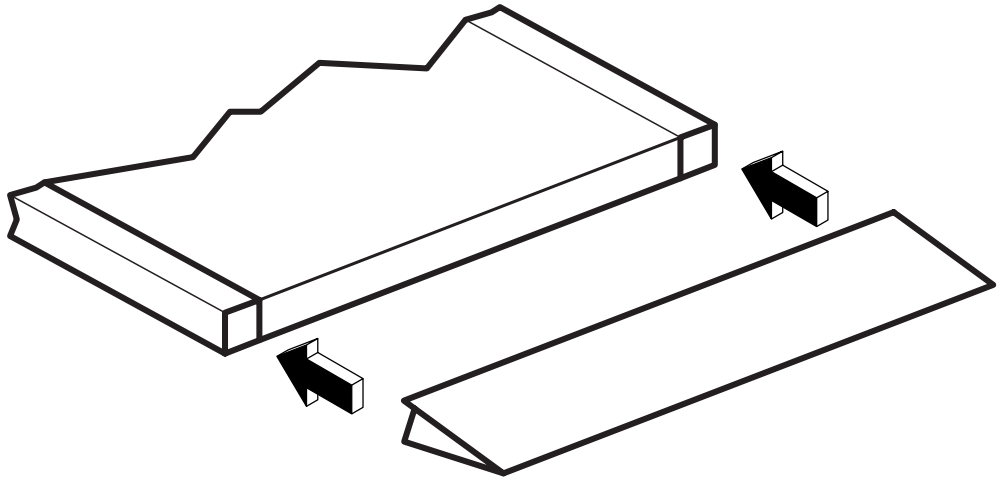


MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

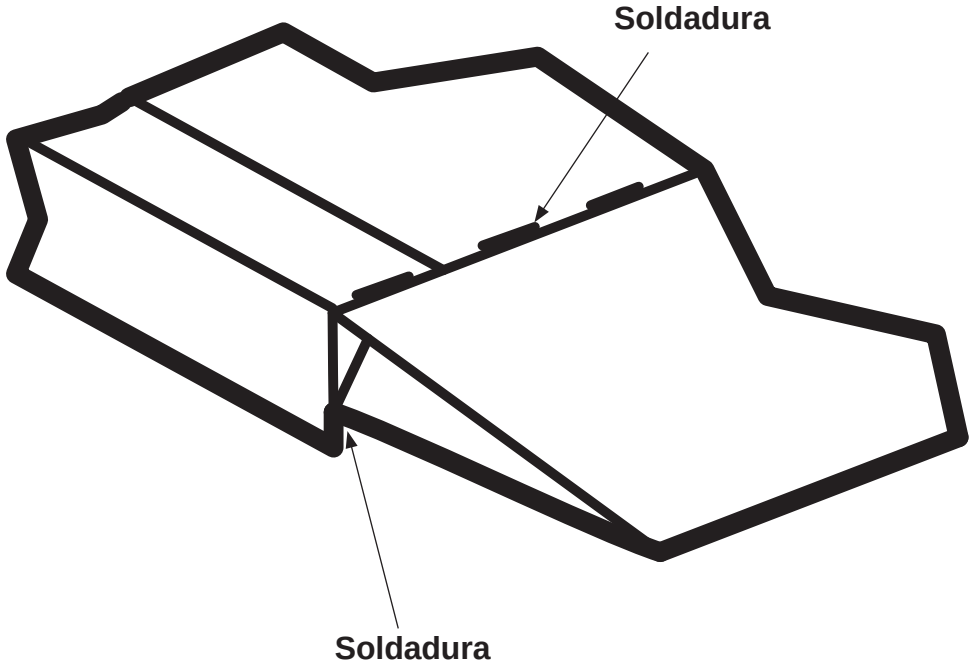
Opciones

Instalación de rampa fija 6”

Descender la plataforma al nivel del suelo. Alinear el extremo superior de la rampa con el extremo frontal de la plataforma.



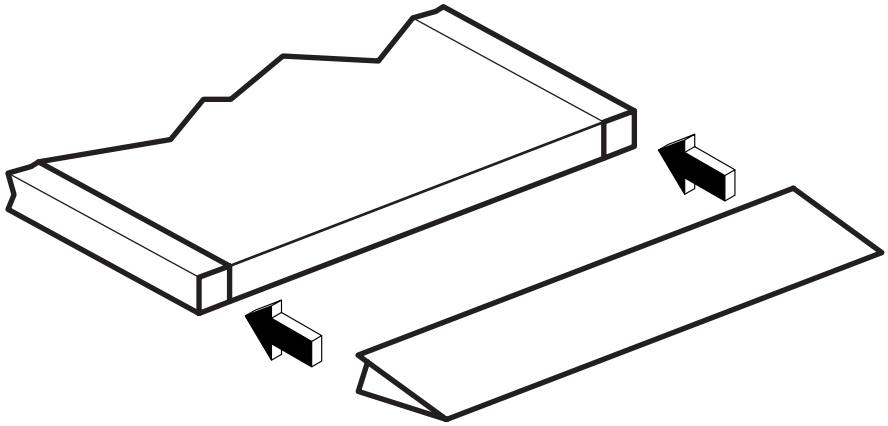
Soldar las piezas de 1/8” con soldadura de 2 pulgadas cada 6 a 8 pulgadas a lo largo de toda la plataforma. Repetir el procedimiento para la viga de seguridad de abajo de la plataforma.

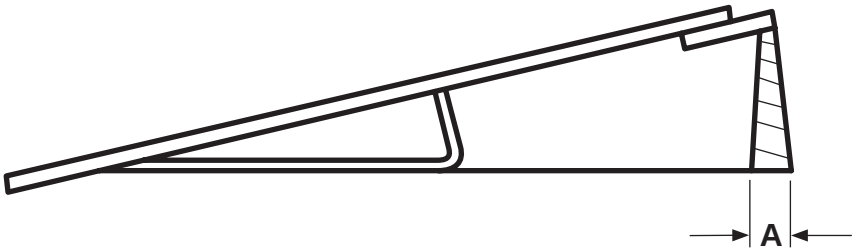


MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

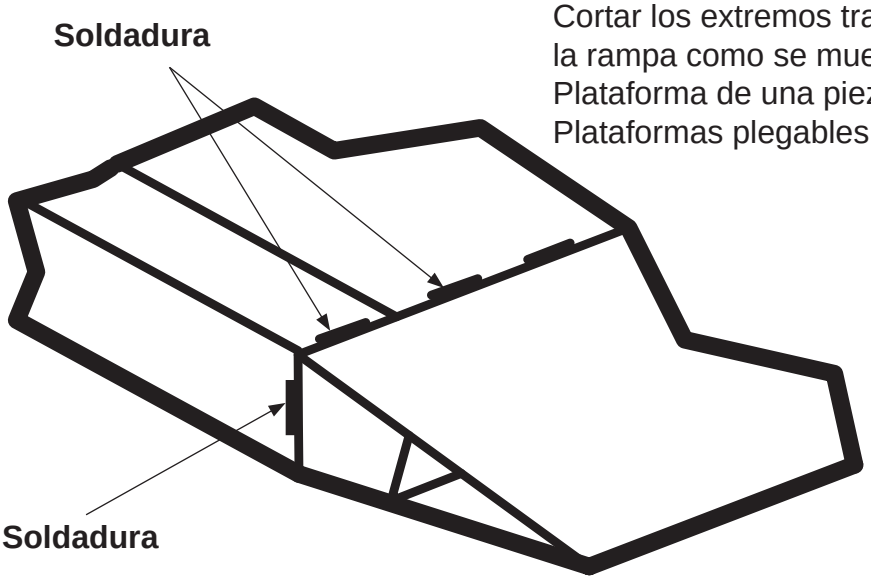
Instalación de rampa fija 6”, 12”

Descender la plataforma al nivel del suelo. Alinear el extremo superior de la rampa con el frente de la plataforma.





Cortar los extremos traseros de la rampa como se muestra en:
Plataforma de una pieza “A” = 3/8”
Plataformas plegables “A” = 1/2”

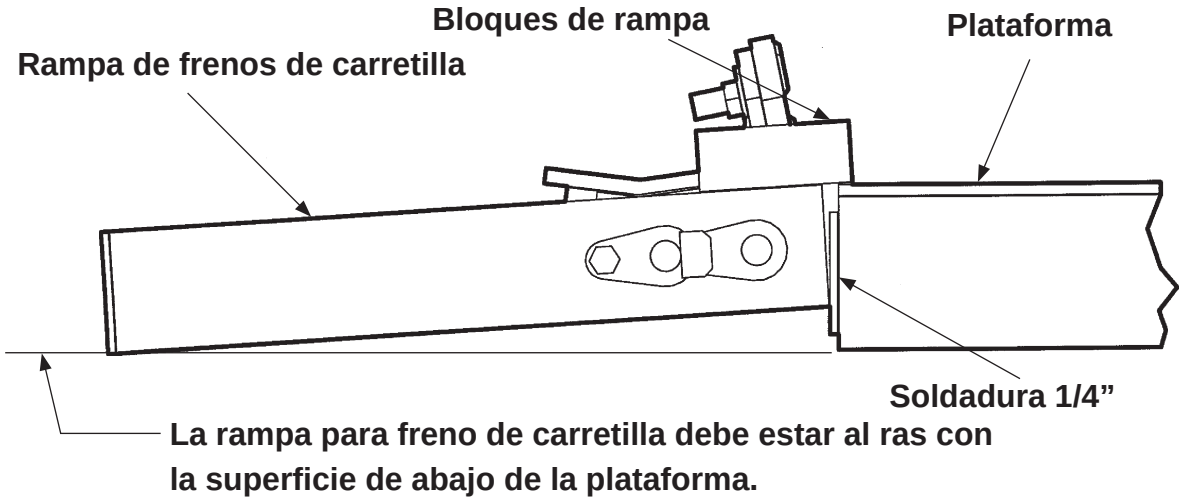


Soldar las piezas de 1/8” con soldadura de 2 pulgadas cada 6 a 8 pulgadas a lo largo de toda la plataforma. Repetir el procedimiento para la viga de seguridad de abajo de la plataforma. Soldar escudetes a todo lo largo.

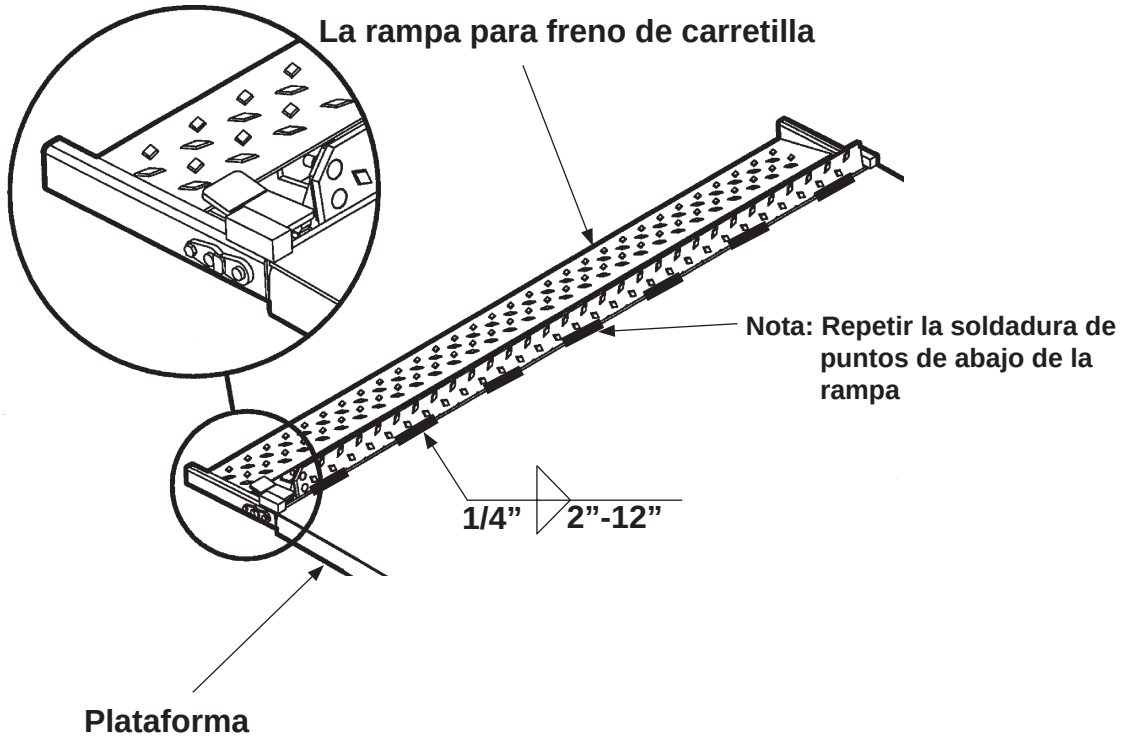
MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Instalación de plataforma con freno sencillo y doble de carretilla

1. Con la plataforma en el suelo, centrar la plataforma con freno de carretilla contra la parte trasera de la plataforma. Recargar los bloques de rampa en la parte superior de la plataforma y dejar que la punta de la rampa toque el suelo. Soldar ambos lados en su lugar.

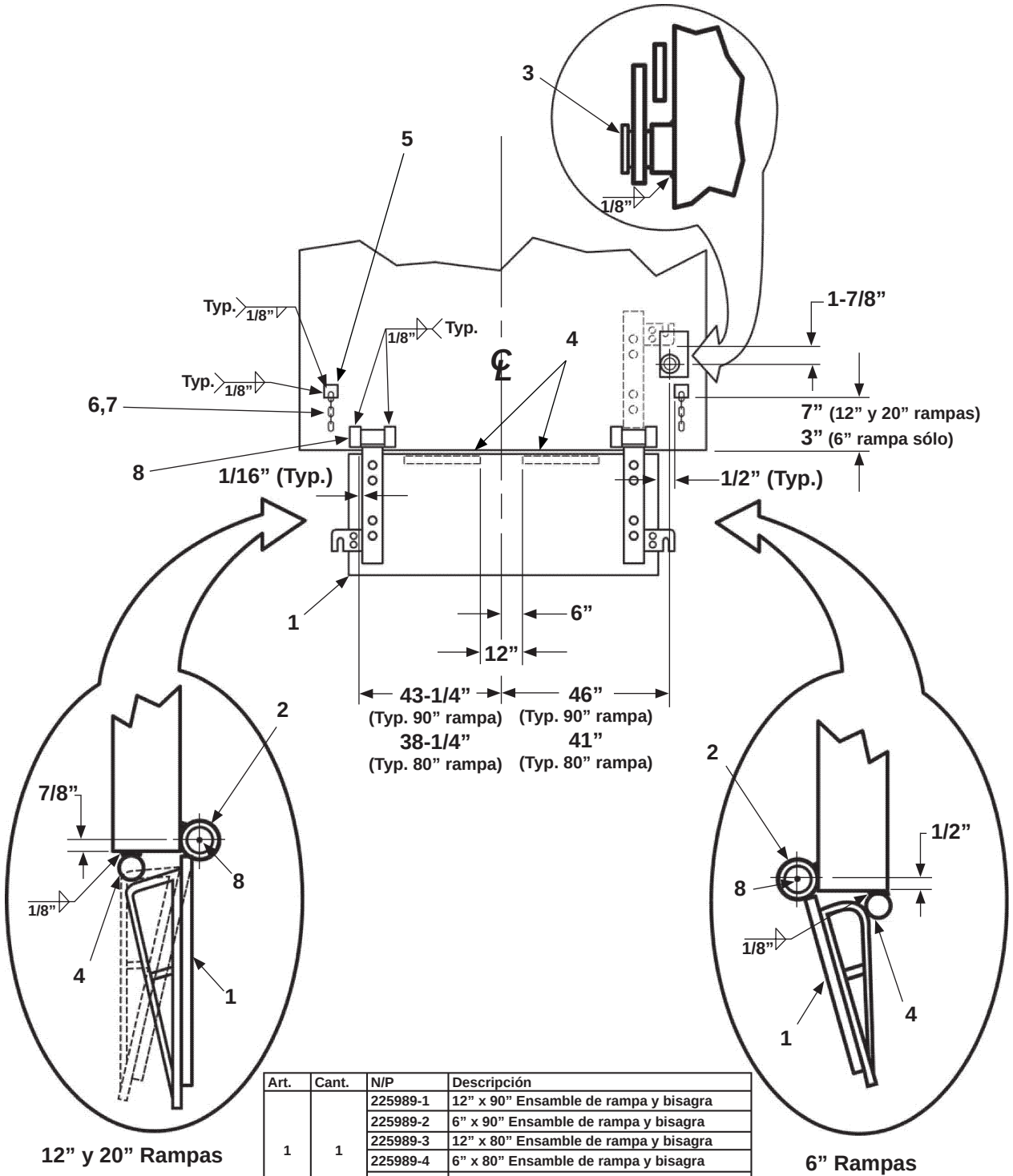

Bloques de rampa
Plataforma
Rampa de frenos de carretilla
Soldadura 1/4”
La rampa para freno de carretilla debe estar al ras con
la superficie de abajo de la plataforma.

2. Abrir la seccion de la rampa para freno de carretilla para soldar fácil. Soldar las partes superior e inferior de la rampa a la plataforma con soldadura de 2” de largo en centros de aproximadamente 12”. Esmerilar las soldaduras para suavizar y retacar pintura.



MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

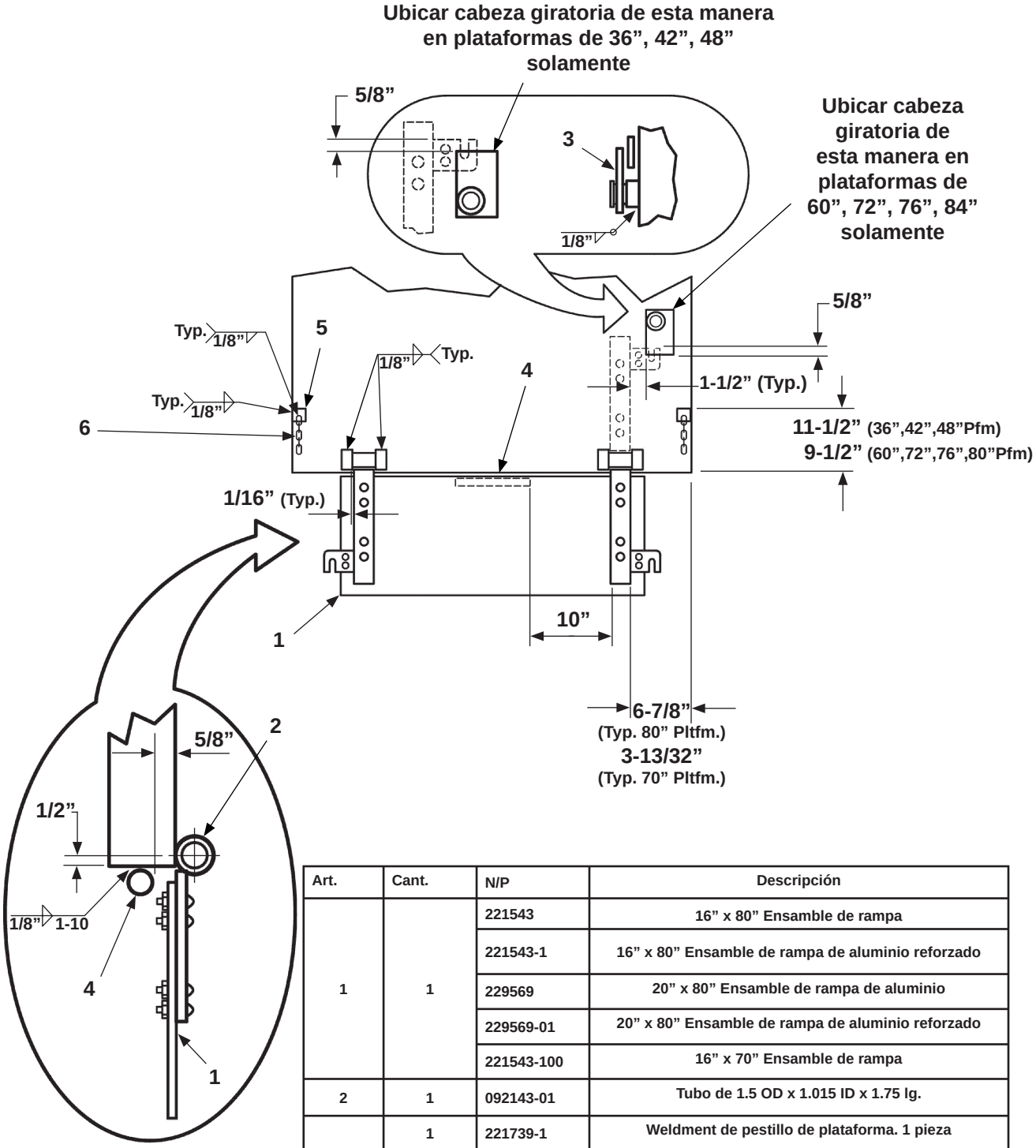
Instalación de rampa con bisagras (Acero)



Art.	Cant.	N/P	Descripción
1	1	225989-1	12" x 90" Ensamble de rampa y bisagra
		225989-2	6" x 90" Ensamble de rampa y bisagra
		225989-3	12" x 80" Ensamble de rampa y bisagra
		225989-4	6" x 80" Ensamble de rampa y bisagra
		225989-5	20" x 90" Ensamble de rampa y bisagra
		225989-6	20" x 80" Ensamble de rampa y bisagra
2	4	092143-01	Tubo 1.5 OD x 1.015 ID x 1.75 lg.
3	1	221739-1	Weldment de Pestillo de plataforma 1 pieza
		221739-2	Weldment de Pestillo de plataforma 2 pieza
4	2	225998	Barra de viga. 3/4" diam. x 8" lg.
5	2	201020	Lamina 3/8 x 1 x 1-1/2" lg.
6	2	202698-41	Cadena 18" lg. (rampa 12" y 20" solamente)
7	2	202698-43	Cadena 11" lg. (rampa 6" solamente)
8	2	224342	Accesorio lubricado

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Instalación de rampa con bisagras (Aluminio)



Art.	Cant.	N/P	Descripción
1	1	221543	16” x 80” Ensamble de rampa
		221543-1	16” x 80” Ensamble de rampa de aluminio reforzado
		229569	20” x 80” Ensamble de rampa de aluminio
		229569-01	20” x 80” Ensamble de rampa de aluminio reforzado
		221543-100	16” x 70” Ensamble de rampa
2	1	092143-01	Tubo de 1.5 OD x 1.015 ID x 1.75 lg.
3	1	221739-1	Weldment de pestillo de plataforma. 1 pieza
	1	221739-2	Weldment de pestillo de plataforma. 2 piezas
4	1	225985	Tuberia 3/4” sch 80 x 60” lg.
5	2	201020	Lamina 3/8 x 1 x 1-1/2” lg.
6	2	202698-41	Cadena 18” lg.

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713